ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

အကျိုးတူလယ်ယာစနစ် (Contract Farming System) ဖြင့်

ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ တင်ပြခြင်း

အမ်ကောဂရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ★ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ ★
စာအမှတ်---------
ရက်စွဲ---------

ပုံစံ (၄ - ၁)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

ဧရာဝတီ...... တိုင်းဒေသကြီး / ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ ၂၁ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၃၇ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် ...Mr. LEE YOUNG SIK...

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် ...1FC/2017-2018 (AYY)...

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် ...591215 - 1017516...

အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ...M81353397...

(ဂ) နိုင်ငံသား ...ကိုရီးယား...

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ ...အမှတ်(၂၆)၊ မြနန္ဒာလမ်း၊ အမှတ်(၁) ရပ်ကွက်၊ ကျောင်းကုန်းမြို့နယ်၊ ပုသိမ်ခရိုင်၊ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး...

(င) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ ...၀၉-၇၉၇၀၀၀၇၈၉...

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်) ...Contract Farming စနစ်ဖြင့် ငှက်ပျောစိုက်ပျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း...

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ၊

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ၊

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် ...Mr. Kim Hongchun (MKOR Green Co.,Ltd)...

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် ...

(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ...1538314/M92621507

(ဃ) နိုင်ငံသား ...ကိုရီးယား...

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ ...အမှတ်(၂၆)၊ မြနန္ဒာလမ်း၊ အမှတ်(၁) ရပ်ကွက်၊ ကျောင်းကုန်းမြို့နယ်၊ ပုသိမ်ခရိုင်၊ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး...

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် ၀၉၇၉၆၂၅၀၃၈၂

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ khc0378@hanmail.net

မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်

☐ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် ☑ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း(ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း(စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၂၀ %

အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ....%

နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၈၀ %

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀ % နှုန်းနှင့်အထက်ပိုင်ဆိုင်သောအစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု%
၁.	Pilgreen Co.,Ltd	မြန်မာ	၂၀%
၂.	MKOR SnT. Inc	ကိုရီးယား	၈၀%

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း ကျပ် ၂၅၀,၀၀၀,၀၀၀

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား အစုရှယ်ယာတစ်စုလျှင် ၅၀၀၀/-ကျပ်

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ
အစုရှယ်ယာပေါင်း ၅၀၀၀၀

မှတ်ချက်။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်း ပူးတွဲတင်ပြရန်

1/12/2017

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ရေဝတီတိုင်းဒေသကြီး

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ-

ကျပ်/US$(သန်းပေါင်း)

(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်သည့်မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း ၄၅၀၀၀၀၀၀၀ ကျပ်/ ၃၂၉၆၇၀ USD

(ခ) နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာသည့်မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း / ၇၅ : ၂၅ ၃၆၀၀၀၀၀၀၀ ကျပ်/ ၂၆၃၇၃၆ USD

၁၃၅၀၀၀၀၀၀၀ ကျပ်/ ၉၈၉၀၁၀ USD

စုစုပေါင်း ၁၈၀၀၀၀၀၀၀၀ ကျပ်/ 1318680 USD

1.32 million USD

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း ၁၀ နှစ်

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/တည်နေရာ ဦးပိုင်အမှတ် - ၅၈/၄ + ၆၃/၂၂၊ ကွင်းအမှတ် ၅၁၈၊ ကျုံတဲ့ကလေး ကျေးရွာအုပ်စု၊ ပန်းတနော်မြို့နယ်၊ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁.၃၂) သန်း

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ☐ ရှိ၊ ☑ မရှိ

ရှိပါကလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန်

....

....

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်းရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☑ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☐ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်းအာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့်အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်
အမည် .... 박용구 · 박용구
ရာထူး .... Manager
ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် .... Mkor green

MKor Green Co., Ltd.
No............
Date............

1/12/2017

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ရောဝတီတိုင်းဒေသကြီး

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

Republic of the Union of Myanmar ★ Ayeyarwady Region Investment Committee ★
No.........

Form (4 - B)

Endorsement Application Form for the investment to be made in the Republic of the Union of Myanmar

To,

Chairman
Ayeyarwaddy **Region/State Investment Committee**

Reference No.
Date. 23/9/2017

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

1. The Investor's :-
   (a) Name Mr. LEE YOUNG SIK
   (b) Company Registration No/ ID No/ National Registration Card No /Passport 1FC/2017-2018(AYY)/ 591215-1017516 / M B 13 5 3 3 9 7
   (c) Citizenship Korea
   (d) Address/ Address of Registered Office 114, BEOBWON-RO, SONGPA-GU, SEOUL, KOREA
   (e) Phone /Fax / E -mail: 09-797000789
   (f) Type of Business(to describe in detail) cultivation and distribution of banana by contract Farming system

Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) :-
   (1) Company Registration Certificate (copy);
   (2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself / herself, the applicant;
   (a) Name Mr. Kim Hongchun (MKOR Green Co., Ltd.)
   (b) Name of contact person Kim, Hongchun
   (if applicant is business organization)

Note: describe with attachment of letter of legal representative
   (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. M 92621502
   (d) Citizenship Korea
   (e) Address in Myanmar : No 26, Htarna Road, No 1 Quarter, Kyaunggone Tsp. Ayeyarwaddy
   (f) Phone / Fax : 09 796750352
   (g) E-mail : khc0378@hanmail.net

1/12/2017

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

3. Type of business organization to be formed:-

☐ One Hundred Percent ☑ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual Basis (To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local) .... 20 %

Share Ratio(Government Department/Organization) .... %

Share Ratio(Foreigner) .... 80 %

4. List of Shareholders Owned 10 % of the Shares and Above

No	Name of Shareholder	Citizenship	Share Percentage
	MKOR SnT Inc	Korea	80 %
	Pilgreen Co Ltd	Myanmar	20 %

5. Particulars of Company Incorporation

(a) Authorized Capital .... Ks. 250,000,000

(b) Type of Share .... Ks. 5000 each

(c) Number of Shares .... 50000 shares

....

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

Kyat/US$ (Million)

(a) Amount/Percentage of local capital to be contributed — 90000000 Kyat/ 65934 USD

(b) Amount/Percentage of foreign capital to be brought in — 360000000 Kyat/ 263736 USD

Loan — 1350000000 Kyat/ 989010 USD

Total — 1800000000 Kyat/ 1318680 USD

1.32 million USD

1/12/2018

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

7. Particulars of the Investment Project-

   (a) Investment location(s)/place(s) Holding No. 58/4 + 63/2, Kwin No. 518 Kyone Tone Kalay Village Tract, Pantanaw Township.

8. Amount of Investment .... USD 1.32 million ....

9. The liscense, Permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received.

10. Commencement of Business ☐ Yes ☑ No

    If it is commenced , describe the performance of business activities;

    ....

11. Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not:

    ☑ Land Rights Authorization Application

    ☐ Tax Incentive Application

1/12/2017

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission .

Signature of the applicant

Name: Kim Hong Chun.

Title: Manager.

Department /Company Mkongreen.

(Seal/Stamp)

Date:---------------------------

11/12/2017

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

MKor Green Co., Ltd.
No.
Date.

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

အကြောင်းအရာ။ MKOR GREEN COMPANY LIMITED မှ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Contract Farming စနစ်ဖြင့် ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ အတည်ပြုအမိန့်လျှောက်ထားလာခြင်းကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံသဏ္ဌာန် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- MKOR GREEN Company Limited - Mr.Park Yongkoo (Managing Director) - ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကိုရီးယားနိုင်ငံ MKOR Sn T. Inc မှ (၈၀%)၊ မြန်မာနိုင်ငံ Pilgreen Co.,Ltd. မှ (၂၀%) - Contract Farming စနစ်ဖြင့် ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ မတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာမည့်ကာလ	- ဦးပိုင်အမှတ် ၅၈/၄ + ၆၃/၂၊ ကွင်းအမှတ်-၅၁၈၊ ကျုံတုံးကလေး ကျေးရွာအုပ်စု၊ ပန်းတနော်မြို့နယ်၊ မအူပင်ခရိုင်၊ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး - ၂ နှစ်အတွင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁.၂၅) သန်း
၃။	မြေပိုင်ရှင် အကျယ်အဝန်း မြေ/အဆောက်အအုံငှားရမ်းခ မြေ/အဆောက်အအုံငှားရမ်း/အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း	- ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် - စုစုပေါင်းမြေဧရိယာ ၀.၉၃ ဧက (၃၇၆၃.၅၈ စတုရန်းမီတာ) - တစ်နှစ်လျှင် သိန်းတစ်ရာကျပ်တိတိ (2 USD/sq.meter) - တစ်နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ၂၇၂၄ ကျပ်နှုန်း - ကနဦး ၁၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၁ ကြိမ်)
၄။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့်သက်တမ်း	- ကနဦး ၁၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၁ ကြိမ်)
၅။	တည်ဆောက်မှုကာလ/ပြင်ဆင်မှုကာလ	- ၁ နှစ်
၆။	စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏ ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား (က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်သည့် မတည်ငွေရင်းပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း (ခ) နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာမည့်မတည်ငွေရင်းပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း (ဂ) ချေးငွေ စုစုပေါင်း	- USD$ (သန်းပေါင်း) ၁.၃၂ သန်း၊ ရာခိုင်နှုန်း (၁၀၀%) - USD$ 65934 - USD$ 263736 - USD$ 989010 - USD$ 1318680 (1.32 Million)

၇။	အခြားတင်ပြချက်	(က) ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် နှင့် MKOR Green Co.,Ltd တို့ ချုပ်ဆိုထားသည့် မြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်တို့ကို ပူးတွဲတင်ပြထား ပါသည်။ (ခ) Pilgreen Co.,Ltd. နှင့် MKOR SnT. Inc တို့ ချုပ်ဆိုထားသည့် ဖက်စပ်စာချုပ်တို့ကို ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။ (ဂ) ဝန်ထမ်းခန့်ထားမည့်အစီအစဉ်နှင့် လုပ်ခလစာကို အောက်ပါအတိုင်းတင်ပြထားပါသည် - စုစုပေါင်း = ၁၁၀ ဦး ပြည်တွင်း= ၁၁၀ ဦး (တစ်လလျှင် ပြည်တွင်းဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၁၂၀၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၅၀၀၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။) ပြည်ပ = ခန့်ထားခြင်းမရှိပါ။ (ဃ) ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် MKOR Green Co.,Ltd. အမည်ဖြင့် SHINHAN BANK, YANGON BRANCH တွင် (၁၈.၈.၁၇) ရက်နေ့၌ USD$ 75000 နှင့် (၂၅.၁၀.၁၇) ရက်နေ့တွင် USD$ 75000 ၊ စုစုပေါင်း USD$ 150000 လွှဲပြောင်းပြီးစီးကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။ (င) ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်၏ 1% ကို CSR လုပ်ငန်းများအတွက် အောက်ပါအတိုင်းသုံးစွဲမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြ ထားပါသည်- ဝန်ထမ်းများလုပ်ငန်းကျွမ်းကျင်မှုသင်တန်းများအတွက် 0.1%) ဝန်ထမ်းများကျန်းမာရေးဆိုင်ရာထောက်ပံ့ခြင်းအတွက် (0.2%) ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် (0.2%) ဒေသဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် (0.5%) (စ) ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် နှင့် MKOR Green Co.,Ltd တို့ ချုပ်ဆိုထား သည့် မြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်ပါအဓိက အချက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် - (၁) ဦးပိုင်အမှတ် (၅၈/၄+၆၃/၂)၊ ကွင်းအမှတ် (၅၁၈၊ ကျုံတုံးကလေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ပန်းတနော်မြို့နယ်ရှိ မြေဧရိယာ စုစုပေါင်းဧရိယာ (၀.၉၃)ဧက (၃၇၆၃.၅၈ စတုရန်းမီတာ) ကို ငှားရမ်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။ (၂) မြေငှားရမ်းသည့်သက်တမ်းကာလမှာ စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ ကနဦး နှစ် ၁၀ ဖြစ်၍ ၁၀ နှစ် ၁ ကြိမ် သက်တမ်းတိုးငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါသည်။ (၃) နှစ်ဦးသဘောတူစာချုပ်အရ မြေငှားရမ်းခနှုန်းမှာ တစ်နှစ်လျှင် ကျပ်သိန်းတစ်ရာ (တစ်နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ၂၇၂၄ ကျပ်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

(ဆ) ကုမ္ပဏီ၏ ပထမနှစ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ဝန်ဆောင်ခနှုန်းမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

No	Particular	Qty (Ton)	Unit Price (US$)	Equivalent in Kyats (,000)
1.	Banana	800 Ton	507/Ton	555,880

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား

အမှတ် [illegible] ၁၁၃၉၄၃၂

ရက်စွဲ 21 MAY 2008

အမည် [illegible]

ဖခင်အမည် ဦးကျော်ဆန်း

မွေးသက္ကရာဇ် ၁၃.၆.၁၉၈၈

လူမျိုး/ဘာသာ [illegible]

ထုတ်ပေးသူလက်မှတ် [illegible]

အမည် [illegible]

ရာထူး [illegible]

အရပ် ၅' သွေးအုပ်စု AB

ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား ဘယ်မေးရိုး ပေါ်မှဲ့ရှိ

အမှတ်စဉ် N358842

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ်

အလုပ်အကိုင် ကျောင်းသူ

နေရပ်လိပ်စာ [illegible]

ထိုးမြဲလက်မှတ် [signature]

၁။ ဤကတ်ပြားကို အမြဲဆောင်ထားရမည်။

၂။ ပျောက်ဆုံး၊ ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရဲစခန်း၊ မြို့နယ်လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာနမှူးရုံးသို့ သတင်းပို့ရမည်။

၃။ ဤလက်မှတ်ကို အသက်( ) နှစ်ပြည့်လျှင် လဲလှယ်ရမည်။ ဖျက်ကွက်ပါက အရေးယူခြင်းခံရမည်။

(၂၄.၁၀.၂၀၁၇) ရက်နေ့တွင်ကျင်းပခဲ့သော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီပမာဏအစည်းအဝေးမှ သက်ဆိုင်ရာဌာနများ၏လမ်းညွှန်ချက်များအပေါ်တွင် လိုက်နာဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှုများ

၁။ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီပမာဏအစည်းအဝေးတွင် ဝန်ကြီး ဦးဝင်းဌေးမှ ငှက်ပျောသီးထုပ်ပိုးစက်ရုံတည်ဆောက်မည့်မြေနေရာအသုံးပြုမှုနှင့်ပတ်သက်၍ လယ်ယာမြေအခြားနည်းအသုံးပြုခွင့်အမှုတွဲဖွင့်လှစ်၍ဆောင်ရွက်ရန် လမ်းညွှန်ခဲ့ပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ လယ်ယာမြေဥပဒေ ပုဒ်မ (၃၀-က) အရ လယ်ယာမြေကိုသီးနှံစိုက်ပျိုးမှုမှအပ အခြားနည်း (ငှက်ပျောကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု စက်ရုံမြေ) အဖြစ် အသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားခြင်းအား လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ပန်းတနော်မြို့နယ် လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနတွင် အမှုတွဲဖွင့်လှစ်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့မှကွင်းဆင်းစစ်ဆေးခဲ့ပြီး သက်ဆိုင်ရာဌာနအသီးသီး၏ ထောက်ခံချက်များနှင့်အတူပူးတွဲ၍ (၃၀. ၁၀. ၂၀၁၇) ရက်နေ့တွင် မအူပင်ခရိုင်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှု အဖွဲ့သို့ ဆက်လက်ထောက်ခံတင်ပြခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ ခရိုင်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့မှလည်း လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပြီး တိုင်းအဆင့်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးစိုက်ပျိုးရေးဦးစီးဌာနမှ (contract farming) စနစ်တွင် ဝယ်ယူမည့်ဈေးနှုန်းနှင့် အကျိုးအမြတ်လိုရှင်းရှင်းလင်းလင်းဖော်ပြရန်လမ်းညွှန်ခဲ့သဖြင့် ပြန်လည်ပြုပြင်ပြီး ပူးတွဲတင်ပြခဲ့ပါသည်။ ထို့အပြင် (GAP) စနစ် Good Agricultural Practices စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်လမ်းညွှန်ခဲ့ပါသဖြင့် (၁. ၁၁. ၂၀၁၇) ရက်နေ့တွင် ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးစိုက်ပျိုးရေးဦးစီးဌာနသို့သွားရောက်တွေ့ဆုံပြီး GAPလမ်းညွှန်ချက်များအား ရယူခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၃။ လုပ်သားခန့်ထားရေးကိစ္စများနှင့်ပတ်သက်ပြီးဆောင်ရွက်ရမည့်ကိစ္စများကိုလည်း တိုင်းဒေသကြီး အလုပ်သမားဦးစီးဌာန၏လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ (၉. ၁၁. ၂၀၁၇) ရက်နေ့နှင့် (၁၁. ၁၁. ၂၀၁၇) ရက်နေ့တို့တွင် မအူပင်ခရိုင်အလုပ်သမားဦးစီးဌာနနှင့်တွေ့ဆုံ၍ လမ်းညွှန်ချက်များ အတိုင်းဆောင်ရွက်ရန်ကိစ္စများကို ဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၄။ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်ပတ်သက်၍ ဆောင်ရွက်ရမည့်ကိစ္စရပ်များနှင့်ပတ်သက်၍ (၇. ၁၁. ၂၀၁၇) ရက်နေ့တွင် တိုင်းဒေသကြီးသဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာနရုံးသို့ သွားရောက်တွေ့ဆုံပြီးလမ်းညွှန်ချက်များကိုရယူ၍ ဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

이 여권은 별도의 기재가 없는 한 모든 국가에서 유효함.

This passport is valid for all countries unless otherwise endorsed.

소지인의 서명
Signature of bearer

대 한 민 국 REPUBLIC OF KOREA

여권 PASSPORT

PM KOR M81353397

LEE

YOUNG SIK

REPUBLIC OF KOREA

15 DEC 1959 1017516

M

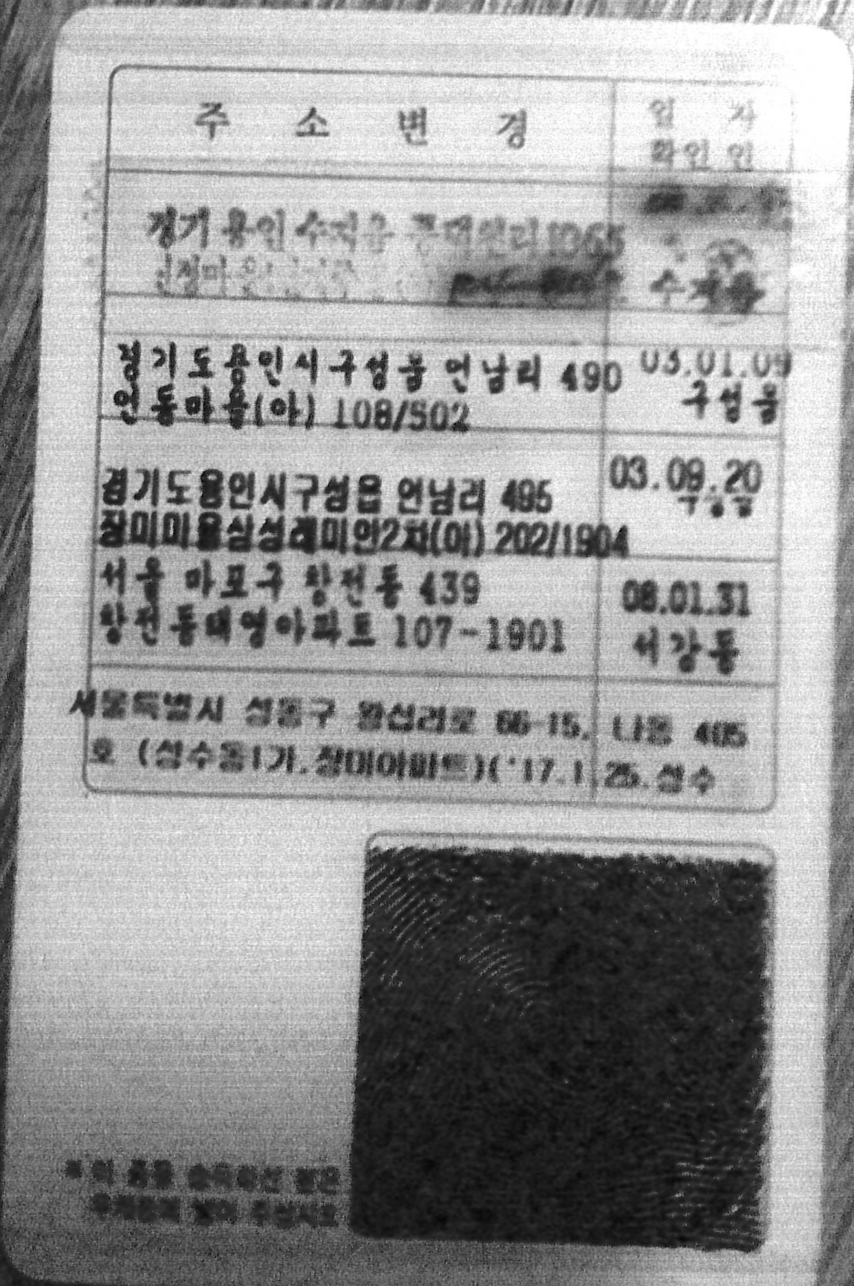
05 AUG 2013 MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND TRADE

05 AUG 2023 이영식

PMKORLEE<<YOUNG<SIK<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

M813533973KOR5912155M23080541017516V16563164

주민등록증
이영식(李榮植)
591215-1017516
서울특별시 강남구 도곡동
463-1 개포5차우성아파트
503동102호
2000. 4. 21.
서울특별시 강남구청장



주소변경	일자 확인인
경기 용인 수지읍 풍덕천리 1065 [redacted]	[redacted] 수지읍
경기도용인시구성읍 언남리 490 인동마을(아) 108/502	03.01.09 구성읍
경기도용인시구성읍 언남리 495 장미마을삼성래미안2차(아) 202/1904	03.09.20 구성읍
서울 마포구 창전동 439 창전동태영아파트 107-1901	08.01.31 서강동
서울특별시 성동구 왕십리로 66-15, 나동 405호 (성수동1가, 장미아파트)('17.1.25. 성수	

※ 이 증을 습득하신 분은 우체통에 넣어 주십시오

1종보통
자동차운전면허증 (Driver's License)
경기 83-031844-11
이영식
591215-1017516
서울특별시 마포구 서강로9길
45, 107동 1901호
(창전동, 창전동태영아)
적성검사 2024.01.01.
기 간 : ~ 2024.12.31.
WJF JOC
2014.02.14. 서울지방경찰청장

အင်္ဂလိပ်ဘာသာမှ မြန်မာဘာသာသို့ပြန်ဆိုချက်
*** *** ***

U OHN HLAING YANGON NOTARY PUBLIC MYANMAR

MKorGreen

အမှတ် (၂၆)၊ ဌာနလမ်း၊ အမှတ် (၁) ရပ်ကွက်
ကျောင်းကုန်းမြို့နယ်၊ ပုသိမ်ခရိုင်၊ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး။
ဖုန်း - ၀၉ ၇၉၇၀၀၀၇၈၉

(Round Seal of MKor Green Co., Ltd.)

ဒါရိုက်တာဘုတ်အဖွဲ့ အစည်းအဝေးမှတ်တမ်း

ဒါရိုက်တာဘုတ်အဖွဲ့ အစည်းအဝေးကို ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၆) ရက်နေ့ နံနက် ၁၀၀၀ နာရီ အချိန်တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည်။

အစည်းအဝေးတွင် ဥက္ကဋ္ဌ Mr. Youngkoo, က အခန်းအနားစတင်ဖွင့်လှစ်ကြောင်း ကြေညာပြီး အခမ်းအနား အစီအစဉ်များကို ဒါရိုက်တာများသို့ ရှင်းလင်းပြောကြား၍ ၄င်းတို့၏ အတည်ပြုထောက်ခံချက်များရယူရာတွင် အစည်းအဝေးတက်ရောက်လာသူ ဒါရိုက်တာများက အောက်ပါကိစ္စရပ်များကို တညီတညွတ်တည်းထောက်ခံ အတည်ပြုခဲ့ကြသည် -

အစီအစဉ် - ၁ ဒေသရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီက တင်ပြချက်ကို အတည်ပြုခြင်း

ဥက္ကဋ္ဌ ကော်မတီတင်သွင်းလာသော လျှောက်ထားချက်ကို ထောက်ခံချက်မေးမြန်းရယူရာ တက်ရောက် လာကြသော ဒါရိုက်တာများက တညီတညွတ်တည်း ထောက်ခံကြသည်။

အစီအဉ် - ၂ ဒေသရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီအဖွဲ့၏ ကိုယ်စားအဖြစ် ထောက်ခံချက်ရယူခြင်း

ဥက္ကဋ္ဌသည် ဒေသဆိုင်ရာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် Mr. Kim Hongchun အား ကိုယ်စားလှယ် အဖြစ်တင်မြှောက်မှုအား တက်ရောက်လာကြသော ဒါရိုက်တာများက တညီတညွတ်တည်း ထောက်ခံကြသည်။

ထောက်ခံချက်ပေးခြင်းခံရသူ၏ အချက်အလက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်သည် -

ကိုယ်စားလှယ်ပုဂ္ဂိုလ် Mr. Kim Hongchun (M-92621502)

အစည်းအဝေးတက်ရောက်လာကြသော ဒါရိုက်တာများ၏ ရွေးချယ်တာဝန်ပေးသူကို ဥက္ကဋ္ဌ ကလည်း ချက်ချင်းပင် သဘောတူညီထောက်ခံချက်ပေးခဲ့သည်။

ထို့နောက် အစည်းအဝေးအစီအစဉ်အားလုံး ဆွေးနွေး အတည်ပြုပြီးဖြစ်သဖြင့် အစည်းအဝေးအောင်မြင်စွာ ပြီးဆုံးကြောင်း ဥက္ကဋ္ဌ က ကြေညာလိုက်သည်။ အစည်းအဝေးမှတ်တမ်းကို အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် ပြုစုပြီး၊ ဥက္ကဋ္ဌသည် ၄င်းအမည်ကို ရေးသား၍ နံနက် ၁၁း၃၀ နာရီအချိန်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးလိုက်သည်။

၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၆) ရက်

Mr. Park Yongkoo (မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ) လက်မှတ် - × × ×

Mr. Park Yongkoo
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
MKor Green Co., Ltd

ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် (ဒါရိုက်တာ) လက်မှတ် - × × ×

ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော်
ဒါရိုက်တာ
MKor Green Co., Ltd

အင်္ဂလိပ်ဘာသာမှ မြန်မာဘာသာသို့ပြန်ဆိုသည်မှာ မှန်ကန်ပါသည်။

- 8 SEP 2017

Regd No: 013 / 2017

U OHN HLAING
(B.A.(Law)., LL.B.)
ADVOCATE & NOTARY PUBLIC
Room No 206, MGW Center,
No. 170/176, Bo Aung Kyaw Street,
Botahtaung Township, Yangon, Myanmar
Ph : 09-43067843

MKorGreen

အမှတ် (၂၆)၊ ဗွာနည်း...ရပ်ကွက်၊ ကျောင်းကုန်းမြို့နယ်၊ ...ကြီး။ ဖုန်း - ၀၉ ၇၉၅ ၆၀၀ ၇၈၉

MKor Green Co., Ltd.
No.............
Date...............

The Minutes of Board of Director Meeting

The Board of Director meeting be held at the head office at 10:00am in 6th September, 2017 .

Mr. Park Youngkoo, the chairman, announced the opening of the meeting and explained agenda to directors and asked the approval of them, and directors attended are unanimous in their approval as follows

Agenda No. 1 : Approval of endorsement application to Region Investment Committee

The chairman asked about endorsement application and director attended are unanimous in their approval.

Agenda No.2 : Recommendation of the candidate of the representative Person of of endorsement application to Region Investment Committee

The chairman asked to recommend the candidate of the representative person of endorsement application to region investment comittee , and Mr. Kim Hongchun is recommended and directors attended are unanimous in their approval,

As follows

Representative Person : Kim Hongchun (M-92621502)

The director recommended gave a ready consent to be the candidate of representative person of endorsement application on the spot.

The chairman, announced the closing of the meeting cause all agenda issued was approved and to make these clear, takes minutes of the directors meeting in English version and signs his name on the minutes at 11:30 am.

6th September ,2017

Mr. Park Yongkoo [Managing Director]

Daw Khet Pain Kyaw [Director]

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

Daw Khet Pain Kyaw
Director
MKor Green Co., Ltd.

이 여권은 별도의 기재가 없는 한 모든 국가에서 유효함.	*This passport is valid for all countries unless otherwise endorsed.*

귀하의 안전을 위하여 해외여행 전에는 반드시 외교통상부 해외안전여행 홈페이지(http://www.0404.go.kr)를 방문하시기 바랍니다. 여행 목적지가 여행경보지역인 경우에는 해당되는 지침을 준수하시기 바랍니다.

소지인의 서명
Signature of bearer

대 한 민 국 REPUBLIC OF KOREA

여 권 PASSPORT

종류/ Type
PM

발행국/ Issuing country
KOR

여권번호/ Passport No.
M92621507

성/ Surname
KIM

이름/ Given names
HONGCHUN

국적/ Nationality
REPUBLIC OF KOREA

생년월일/ Date of birth
20 MAR 1973

주민등록번호/ Personal No.
1538314

성별/ Sex
M

발급일/ Date of issue
19 AUG 2013

발행관청/ Authority
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND TRADE

기간만료일/ Date of expiry
19 AUG 2023

한글성명
김홍천

PMKORKIM<<HONGCHUN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
M926215074KOR7303205M23081911538314V17967172

The Mutual agreement for establishment of Joint Venture Company

The meeting between the representative directors of MKOR SnT Inc and Pilgreen company limited, held at the Yangon office of Pilgreen company limited in 24th April, 2017 . They explained the result of shareholders that they agreed to establish the joint venture company for agricultural business in Ayarwaddy division.

So both of the representative directors agreed the contents of the joint company in detail, about shares, capital, etc and signed on the agreement as follows

24th April ,2017

Share ratio between MKOR SnT & Pilgreen Co.,Ltd.	= 80 : 20
Total Capital Amount (in MMK)	= 250,000,000
Value of one Share (in MMK)	= 5,000
Total Number of Shares	= 50,000

Objective of J/V Company

(1) Cultivation of crops in agricultural land , distribution them to the local market and exporting them.

(2) Distribution of fertilizers, Insecticides and chemicals.

MKOR SnT,Inc.
C-625, 114, Beobwon-ro, Songpa-gu,Seoul(05854),Korea
Representative director : Lee, Youngsik (sign)

PILGREEN COMPANY LIMITED
No.704,Union Financial Centre,45 Street,
Botatauang Township, Yangon Region, Myanmar
Representative director : Daw Khet Paing Kyaw (sign)

The Mutual agreement for establishment of Joint Venture Company

The meeting between the representative directors of MKOR SnT Inc and Pilgreen company limited, held at the Yangon office of Pilgreen company limited in 24th April, 2017 . They explained the result of shareholders that they agreed to establish the joint venture company for agricultural business in Ayarwaddy division.

So both of the representative directors agreed the contents of the joint company in detail, about shares, capital, etc and signed on the agreement as follows

24th April ,2017

Share ratio between MKOR SnT & Pilgreen Co.,Ltd.	= 80 : 20
Total Capital Amount (in MMK)	= 250,000,000
Value of one Share (in MMK)	= 5,000
Total Number of Shares	= 50,000

Objective of J/V Company

(1) Cultivation of crops in agricultural land , distribution them to the local market and exporting them.

(2) Distribution of fertilizers, Insecticides and chemicals.

MKOR SnT,Inc.

C-625, 114, Beobwon-ro, Songpa-gu,Seoul(05854),Korea

Representative director : Lee, Youngsik (sign)

PILGREEN COMPANY LIMITED

No.704,Union Financial Centre,45 Street,

Botatauang Township, Yangon Region, Myanmar

Representative director : Daw Khet Paing Kyaw (sign)

The Minutes of Shareholders' meeting

The Shareholders meeting be held at the headquater office in 21st April, 2017 .

No. of Shareholders in total 8shareholders, shares issued in total 50,000 shares

No. of shareholders attended, 4shares attended in total 37,100 shares

Mr. Lee Young Sik , the chairman, announced the opening of the meeting and explained agenda to shareholders and asked the approval of them, and sharedholders attended are unanimous in their approval as follows

Agenda No. 1 : Approval of estanlishment of Joint venture company

The chairman asked about establishment of J/V company between MKOR SnT,Inc. and Pilgreen co,ltd and shareholders attended are unanimous in their approval.

Agenda No.2 : Recommendation of the candidate of the representative director of J/V company

The chairman asked to recommend the candidate of the representative director of J/V company , and Mr. Park, Yongkoo is recommended and shareholders attended are unanimous in their approval,

As follows

director : Park, Yongkoo(691005-1036523)

The director recommended gave a ready consent to be the candidate of representative director of J/V company on the spot.

The chairman, announced the closing of the meeting cause all agenda issued was approved and to make these clear , takes minutes of the shareholders meeting in Korean and English version and signs his name on the minutes at 11:30 am.

21st April ,2017

MKOR SnT,Inc.

C-625, 114, Beobwon-ro,Songpa-gu,Seoul(05854),Korea

The Chairman, Representative director : Lee, Youngsik (seal)

မြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူညီချက် ကတိစာချုပ် (မူကြမ်း)

မြေပိုင်ဆိုင်သူ။ ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် (Managing Director Pilgreen Co.,Ltd.)
မှတ်ပုံတင်အမှတ်၊ ၁၄/ကပန (နိုင်) ၁၃၈၄၃၂
အမှတ် (၁၈)၊ မင်္ဂလာလမ်း၊ မြဝတီရပ်ကွက်၊ ကျုံပျော်မြို့။

မြေငှားယူသူ။ MKOR Green Company Limited
အမှတ် (၂၆)၊ ဌာနလမ်း၊ အမှတ် (၁) ရပ်ကွက်၊ ကျောင်းကုန်းမြို့နယ်၊
ပုသိမ်ခရိုင်၊ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး။

၁။ ဤမြေငှားရမ်းခြင်းကတိစာချုပ်သည် မြေပိုင်ဆိုင်သူနှင့် မြေငှားယူသူအကြား အပြန်အလှန် သိရှိနားလည် လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည့် သဘောတူညီချက်နှင့် စည်းကမ်းချက်များအား အောက်ပါအတိုင်း သဘောတူသတ်မှတ်၍ ကတိစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၂။ **မြေပိုင်ဆိုင်သူ နှင့် မြေငှားယူသူ တို့ လိုက်နာဆောင်ရွက်မည့် စည်းကမ်းချက်များ**

(က) ငှားရမ်းသောမြေ၏ ငှားရမ်းခနှုန်းထားမှာ (၁) စတုရန်းမီတာလျှင် တစ်နှစ်ငှားရမ်းခ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၂) ဒေါ်လာနှုန်းသတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး စုစုပေါင်းငှားရမ်းမည့်ဧရိယာ (၀. ၉၃) ဧက (၃၇၆၃. ၅၈) စတုရန်းမီတာအတွက် ဒေါ်လာ (၇၅၂၇) ဒေါ်လာ သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) တစ်နှစ်စာငှားရမ်းခအား ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသောနေ့တွင် မြေငှားယူသူမှ မြေပိုင်ရှင်ထံသို့ အကြေပေးချေရမည်ဖြစ်ပါသည်။ မြေငှားခပေးချေရာတွင် ငွေပေးချေသောနေ့တွင် မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်မှ တရားဝင်သတ်မှတ်သော ငွေလဲနှုန်းထားအတိုင်း တွက်ချက်၍ မြန်မာငွေကျပ်ဖြင့်လည်း ပေးချေနိုင်သည်။

(ဂ) ဤစာချုပ်သက်တမ်းသည် (၁၀)နှစ်ဖြစ်ပြီး မြေငှားရမ်းခများအား တစ်နှစ်ချင်းစီ ပေးအပ်သွားရန်ဖြစ်သည်။ နှစ်တစ်နှစ်၏ ငှားရမ်းခမကုန်ဆုံးမှ ရက် (၃၀) အတွင်း နောက်နှစ်အတွက် ငှားရမ်းခကို ပေးချေရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) ဤစာချုပ်သည် စတင်လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ အကျိုးသက်ရောက်မှုစတင်ပြီး (၁၀)နှစ်တစ်ကြိမ် သက်တမ်းတိုးဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(င) မြေပိုင်ဆိုင်သူသည် ဤစာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးရန် ငှားရမ်းခငွေလက်ခံရရှိသောနေ့တွင် မိမိပိုင်ဆိုင်သောမြေဧရိယာ (၃. ၆၉)ဧကအနက်မှ နှစ်ဘက်သဘောတူသတ်မှတ်ထားသော (၀. ၉၃)ဧကအား မြေငှားယူသူသို့ လုပ်ပိုင်ခွင့်ပေးအပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(စ) မြေငှားယူသူသည် မိမိငှားရမ်းထားသောမြေပေါ်တွင် ငှက်ပျောသီးနှံ ထုပ်ပိုးသိုလှောင်ရုံအား တည်ဆောက်အသုံးပြုသွားရန်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤမြေငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်ပါ အချက်အလက်များအား မြေပိုင်ဆိုင်သူနှင့် မြေငှားယူသူတို့ကိုယ်တိုင်ဖတ်ရှု၍ ရှင်းလင်းစွာနားလည်သဘောပေါက်ကြပြီး မိမိတို့၏လွတ်လပ်သောသဘောဆန္ဒနှင့်အညီ ------------------- ရက်နေ့၌ ပူးတွဲပါလက်မှတ်ထိုးအမည်စာရင်းတွင် လက်မှတ်ရေးထိုး ပြုလုပ်ကြပါသည်။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP

၆၀၀ ကျပ် ငွေခြောက်ရာကျပ် K 600

"လယ်ယာမြေ နှစ်ဦးသဘောတူ အရောင်းအဝယ်ကတိစာချုပ်"

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခု၊ ဖေဖော်ဝါရီလ(၁၉)ရက်

ရောင်းချသူ ။ ။ အမည် ဦးသန်းအေး မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၄/ပတန(နိုင်) ၀၄၆၉၀၈
နေရပ်လိပ်စာ တလိုင်းစုကျေးရွာ၊ ကျုံတုံးကလေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ပန်းတနော်မြို့နယ်

ဝယ်ယူသူ ။ ။ အမည် ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် Managing Director Pilgreen Co.,Ltd. မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၄/ကပန(နိုင်)၁၃၈၄၃၂ ၊ နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၁၈)မြဝတီရပ်ကွက်၊ မင်္ဂလာလမ်း၊ ကျိုက်လတ်မြို့

အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သည့်လယ်ယာမြေ –

ဧရာဝတီ တိုင်းဒေသကြီး၊ မအူပင် ခရိုင် ပန်းတနော် မြို့နယ်၊ ကျုံတုံးကလေးကျေးရွာ အုပ်စု ကွင်းအမှတ်(၅၁၈)၊ ဦးပိုင်အမှတ်(၅၈/ ၄+၆၃/၂) မြေဧရိယာ (၁.၀၅+၂.၆၄)ဧက။ စုစုပေါင်းဧရိယာ(၃.၆၉)ဧကရှိလယ်မြေ။

၁။ အထက်တွင် ဖော်ပြပါရောင်းသူက ၎င်းသာတရားဝင်ပိုင်ဆိုင်သော အကျိုးခံစားခွင့်ရှိနေသည့် ဖော်ပြပါ လယ်ယာမြေအကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်ကို တန်ဖိုးငွေကျပ် သိန်း ၂၀၀ (ကျပ် နှစ်ရာသိန်းကျပ် တိတိ)ဖြင့် ရောင်းချလိုကြောင်း အဆိုပြုကမ်းလှမ်းလာရာ အထက်ပါဝယ်ယူသူကလည်း ယင်းတန်ဖိုးဖြင့် ဝယ်ယူရန် သဘောတူပါသည်။

၂။ ဤသို့ သဘောတူကြသည့်အလျောက် ယနေ့စာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့် ၁၉.၂.၂၀၁၆ ရက်နေ့၌ပင် အဆိုပါ တန်ဖိုးငွေကျပ် သိန်း ၂၀၀ (ကျပ် နှစ်ရာသိန်း တိတိ)ကို တစ်လုံးတစ်ခဲတည်းဝယ်ယူသူမှ အပြေအကြေပေးချေရာ ရောင်းချသူက လက်ခံရရှိကြောင်း ဝန်ခံပါသည်။ ယင်းလယ်ယာမြေအကျိုးခွင့်စားခွင့်အရပ်ရပ်နှင့် ယင်းလယ်ယာမြေနှင့်ပတ်သက်သည့် စာရွက်စာတမ်းတို့ကို ဝယ်ယူသူသို့ လက်ရောက်လွှဲပြောင်းပေးအပ်သည်ကို ဝယ်ယူသူမှလက်ခံရရှိကြောင်းဝန်ခံပါသည်

၃။ ဖော်ပြပါရောင်းချသည့် လယ်ယာမြေနှင့်ပတ်သက်၍ ပေါင်နှံထားခြင်း၊ လွှဲပြောင်းထားခြင်း၊ အမွေစားအမွေခံပေးကမ်းထားခြင်း၊ တစ်ခြားတစ်နည်းနည်းလွှဲပြောင်းထားခြင်းတို့မှ ကင်းရှင်းပါကြောင်း ရောင်းသူကတာဝန်ယူဝန်ခံကတိပြုပါသည်။ နောက်နောင်အရှုပ်အရှင်းပေါ်ပေါက်လာပါက ဝယ်ယူသူတွင် နစ်နာဆုံးရှုံးမှုမရှိစေဘဲ မိမိတို့စရိတ်ဖြင့် ဝယ်ယူသူ၏ စိတ်ကျေနပ်အောင် ပြေလည်ကင်းရှင်းသည်အထိ တာဝန်ယူဖြေရှင်းပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ရောင်းသူကဝန်ခံသဘောတူပါသည်။

ဤစာချုပ်ကို ရောင်းသူနှင့်ဝယ်ယူသူတို့မှ ကောင်းစွာဖတ်ရှုနားလည်သဘောပေါက်ကြ၍ မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်၏ ခြိမ်းခြောက်ခြင်း၊ အဓမ္မစေ့ဆော်ခြင်း၊ မလျော်သြဇာသုံးစွဲ၍ လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းမဟုတ်ဘဲ မိမိတို့၏ သဘောဆန္ဒအရ အောက်ပါ အသိသက်သေများရှေ့မှောက်တွင် နှစ်ဦးသဘောတူ လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ရောင်းချသူ (signed)
ဦးသန်းအေး (ဘ) ဦးပေါက်
၁၄/ပတန(နိုင်)၀၄၆၉၀၈

ဝယ်ယူသူ (signed)
ဦး/ဒေါ် ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် Managing Director Pilgreen Co.,Ltd.
၁၄/ပတန(နိုင်)...
Daw Khet Paing Kyaw
Managing Director
Pilgreen Co., Ltd.

(အသိသက်သေများ ကျုံတုံးကလေး ကျေးရွာအုပ်စု လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့)

(signed)
(ဥက္ကဋ္ဌ)
ကျေးရွာအုပ်စု လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့
ကျုံတုံးကလေး ကျေးရွာအုပ်စု

(signed)
(အတွင်းရေးမှူး)
ကျေးရွာအုပ်စု လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့

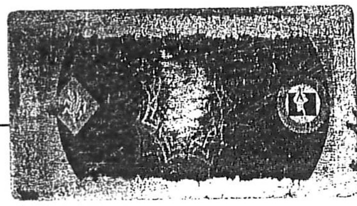
(signed)
(အဖွဲ့ဝင်)
ကျေးရွာအုပ်စု လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့

(signed)
(အဖွဲ့ဝင်)
ကျေးရွာအုပ်စု လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့

(signed)
(အဖွဲ့ဝင်)
ကျေးရွာအုပ်စု လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့

မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ / သက်သေမခံ သော လက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ



ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်းကပ်ရန်

တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ် [illegible]	
ခရိုင် [illegible]	
မြို့နယ်/ မြို့နယ်ခွဲ [illegible]	
ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာအုပ်စု [illegible]	
ကွင်း/ အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ၅၁၈/ [illegible]	
ဦးပိုင်အမှတ်/ မြေကွက်အမှတ် ၅၈/၄	

ဦးပိုင် အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင် အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့် အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၅၈/၄	[illegible]	-	[illegible]	၁.၀၅	
ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	[illegible]				

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - [illegible]

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - [illegible]

လျှောက်ထားသူသို့ ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ -

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော (၂၀၁၃/၂၀၁၄) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆုံးအမှတ်တွဲ တိုင်းတာခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

ရုံးတံဆိပ်

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ -

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည် -

[illegible] ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -

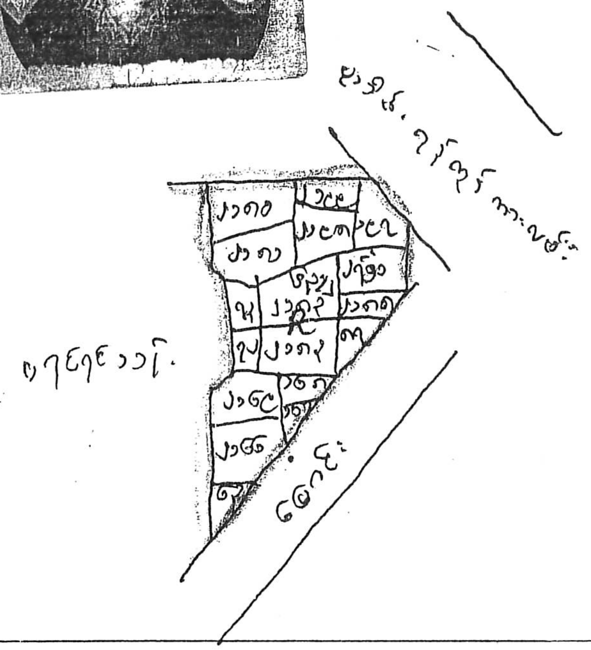
နေ့စွဲ -

စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။

မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာနမှူးလက်မှတ် နေ့စွဲ -

မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ / သက်သေမခံ သော လက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ် ဧရာဝတီ	
ခရိုင်	
မြို့နယ်/ မြို့နယ်ခွဲ	
ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာအုပ်စု	
ကွင်း/ အကွက်အမှတ်နှင့်အမည်	
ဦးပိုင်အမှတ်/ မြေကွက်အမှတ် ၆၃/၂	

ဦးပိုင် အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင် အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့် အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၆၃/၂	[illegible]	—	ယာ	၂.၆၄	
ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	[illegible]				

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးသန်းဝေ

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၁.၇.၂၀၁၃

လျှောက်ထားသူသို့ ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ -

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော (၂၀၁၃/၂၀၁၄) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲ တိုင်းတာခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ -

ရုံးတံဆိပ်

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည် -

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ -

စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။

မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာနမှူးလက်မှတ် နေ့စွဲ -

လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ရရှိသူ၏ အကြောင်းအရာ

၁။ ပုဂ္ဂိုလ်/အဖွဲ့အစည်းအမည်၊ [illegible]

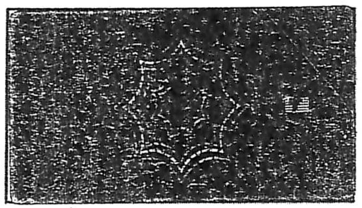
၂။ အဘအမည်၊ [illegible]

၃။ နိုင်ငံသား/အမျိုးသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်၊ [illegible]

(ကုမ္ပဏီ/အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက

ကုမ္ပဏီ/အဖွဲ့အစည်းမှတ်ပုံတင်အမှတ်)

၄။ နေရပ်လိပ်စာ၊ [illegible]



လုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုသည့် လယ်ယာမြေအကြောင်းအရာ

၁။ မြို့နယ်အမည်၊ [illegible]

၂။ ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စုအမည်၊ [illegible]

၃။ ကွင်း/အကွက်အမှတ်၊ [illegible]

၄။ ကွင်း/အကွက်အမည်၊ [illegible]

၅။ ဦးပိုင်လုပ်ကွက်အမှတ်၊ [illegible]

၆။ မြေမျိုး၊ [illegible]

၇။ ဧရိယာ(ဧက)၊ [illegible]

၈။ ခွင့်ပြုသည့်စာအမှတ်၊ [illegible]

၉။ ခွင့်ပြုသည့်ရက်စွဲ၊ [illegible]

၁၀။ မှတ်ချက်၊

လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ ၆၊ ၇ နှင့် ၈ တို့အရ စည်းကမ်းချက်များ ဖောက်ဖျက်ခြင်း မရှိသရွေ့ လုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုသည်။ (သက်သေခံမြေပုံပူးတွဲထားပါသည်။)

ရုံးတံဆိပ်

(----------)

အတွင်းရေးမှူး

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့

[illegible] မြို့

စည်းကမ်းချက်များ

၁။ မည်သူမဆို လယ်ယာမြေဥပဒေတွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်အတိုင်း လယ်ယာမြေကို လုပ်ကိုင်ရမည်။

၂။ လယ်ယာမြေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဝန်ကြီးဌာနကစည်းကြပ်သော မြေခွန်နှင့် အခြားအခွန်အခများကို ပေးဆောင်ရမည်။

၃။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကိုရောင်းချခြင်း၊ပေါင်နှံခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ လဲလှယ်ခြင်းနှင့် ပေးကမ်းခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်သည့်အခါ ဦးစီးဌာနက သတ်မှတ်သည့် တံဆိပ်ခေါင်းခွန်နှင့် စာချုပ်စာတမ်း မှတ်ပုံတင်ခတို့ကို ပေးဆောင်၍ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ်ဦးစီးဌာနရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်ရမည်။

၄။ တည်ဆဲဥပဒေနှင့်အညီ အမွေဆက်ခံခြင်းဖြင့် လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကို ရရှိသည့်အခါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ်ဦးစီးဌာနရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်ရမည်။

၅။ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်မှု အရင်းအနှီးအတွက်သာ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကို ပေါင်နှံခွင့်ရှိပြီး အစိုးရဘဏ် သို့မဟုတ် အစိုးရကအသိအမှတ်ပြုသော ဘဏ်တွင်သာ ပေါင်နှံရမည်။

၆။ သက်ဆိုင်ရာ လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့က တရားဝင်ချထားခြင်းမရှိဘဲ ကျူးကျော်လုပ်ကိုင်ခြင်း မပြုရ။

၇။ လယ်ယာမြေကို ခွင့်ပြုမိန့် မရရှိဘဲ အခြားနည်းသုံးစွဲခြင်းမပြုရ။

၈။ လယ်ယာမြေကို မူလစိုက်ပျိုးလျက်ရှိသော ရာသီသီးနှံအမျိုးအစားမှ နှစ်ရှည်ပင်အမျိုးအစားသို့ ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ပြောင်းလဲစိုက်ပျိုးခြင်း မပြုရ။

၉။ ခိုင်လုံသော အကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ လယ်ယာမြေကို လုပ်ထားခြင်း မပြုရ။

၁၀။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားမှုဖြစ်ပေါ်နေသော ကာလအတွင်း လယ်ယာမြေကို ရောင်းချခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ လဲလှယ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေးကမ်းခြင်း မပြုရ။

၁၁။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့် အငြင်းပွားမှု အရှုပ်အရှင်းဖြစ်လာလျှင် ဦးစီးဌာနတွင် မှတ်ပုံတင်ထားပြီးမှသာ တရားဝင် ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်နိုင်ခွင့်ရှိသည်။

၁၂။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကို ဖြစ်စေ နိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ ခွင့်ပြုချက်မရရှိဘဲ မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြားသား ပါဝင်သည့် အဖွဲ့အစည်းကိုမျှ ရောင်းချခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ လဲလှယ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေးကမ်းခြင်း မပြုရ။

လယ်ယာမြေပုံစံ ၇
လယ်ယာမြေနည်းဥပဒေ ၁၄(က)

နေပြည်တော်/-----[illegible]-----တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်

-----[illegible]-----ခရိုင်၊ -----[illegible]-----မြို့နယ်

လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုလက်မှတ်

ရုံးတံဆိပ်

လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ရရှိသူ၏ အကြောင်းအရာ

၁။ ပုဂ္ဂိုလ်/အဖွဲ့အစည်းအမည်၊ [illegible]

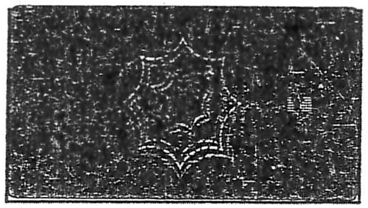
၂။ အဘအမည်၊ [illegible]

၃။ နိုင်ငံသား/အမျိုးသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်၊ [illegible]

(ကုမ္ပဏီ/အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက

ကုမ္ပဏီ/အဖွဲ့အစည်းမှတ်ပုံတင်အမှတ်)

၄။ နေရပ်လိပ်စာ၊ [illegible]



လုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုသည့် လယ်ယာမြေအကြောင်းအရာ

၁။ မြို့နယ်အမည်၊ [illegible]

၂။ ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စုအမည်၊ [illegible]

၃။ ကွင်း/အကွက်အမှတ်၊ [illegible]

၄။ ကွင်း/အကွက်အမည်၊ [illegible]

၅။ ဦးပိုင်လုပ်ကွက်အမှတ်၊ [illegible]

၆။ မြေမျိုး၊ [illegible]

၇။ ဧရိယာ(ဧက)၊ [illegible]

၈။ ခွင့်ပြုသည့်စာအမှတ်၊ [illegible]

၉။ ခွင့်ပြုသည့်ရက်စွဲ၊ [illegible]

၁၀။ မှတ်ချက်၊

လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ ၆၊ ၇ နှင့် ၈ တို့အရ စည်းကမ်းချက်များ ဖောက်ဖျက်ခြင်း မရှိသရွေ့ လုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုသည်။

(သက်သေခံမြေပုံပူးတွဲထားပါသည်။)

ရုံးတံဆိပ်

([illegible])

အတွင်းရေးမှူး

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့

[illegible] မြို့

စည်းကမ်းချက်များ

၁။ မည်သူမဆို လယ်ယာမြေဥပဒေတွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်အတိုင်း လယ်ယာမြေကို လုပ်ကိုင်ရမည်။

၂။ လယ်ယာမြေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဝန်ကြီးဌာနကစည်းကြပ်သော မြေခွန်နှင့် အခြားအခွန်အခများကို ပေးဆောင်ရမည်။

၃။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကိုရောင်းချခြင်း၊ပေါင်နှံခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ လဲလှယ်ခြင်းနှင့် ပေးကမ်းခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်သည့်အခါ ဦးစီးဌာနက သတ်မှတ်သည့် တံဆိပ်ခေါင်းခွန်နှင့် စာချုပ်စာတမ်း မှတ်ပုံတင်ခတို့ကို ပေးဆောင်၍ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ်ဦးစီးဌာနရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်ရမည်။

၄။ တည်ဆဲဥပဒေနှင့်အညီ အမွေဆက်ခံခြင်းဖြင့် လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကို ရရှိသည့်အခါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ်ဦးစီးဌာနရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်ရမည်။

၅။ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်မှု အရင်းအနှီးအတွက်သာ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကို ပေါင်နှံခွင့်ရှိပြီး အစိုးရဘဏ် သို့မဟုတ် အစိုးရကအသိအမှတ်ပြုသော ဘဏ်တွင်သာ ပေါင်နှံရမည်။

၆။ သက်ဆိုင်ရာ လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့က တရားဝင်ချထားခြင်းမရှိဘဲ ကျူးကျော်လုပ်ကိုင်ခြင်း မပြုရ။

၇။ လယ်ယာမြေကို ခွင့်ပြုမိန့် မရရှိဘဲ အခြားနည်းသုံးစွဲခြင်းမပြုရ။

၈။ လယ်ယာမြေကို မူလစိုက်ပျိုးလျက်ရှိသော ရာသီသီးနှံအမျိုးအစားမှ နှစ်ရှည်ပင်အမျိုးအစားသို့ ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ပြောင်းလဲစိုက်ပျိုးခြင်း မပြုရ။

၉။ ခိုင်လုံသော အကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ လယ်ယာမြေကို လှပ်ထားခြင်း မပြုရ။

၁၀။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားမှုဖြစ်ပေါ်နေသော ကာလအတွင်း လယ်ယာမြေကို ရောင်းချခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ လဲလှယ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေးကမ်းခြင်း မပြုရ။

၁၁။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့် အငြင်းပွားမှု အချုပ်အရှင်းဖြစ်လာလျှင် ဦးစီးဌာနတွင် မှတ်ပုံတင်ထားပြီးမှသာ တရားဝင် ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်နိုင်ခွင့်ရှိသည်။

၁၂။ လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကို ဖြစ်စေ နိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ ခွင့်ပြုချက်မရရှိဘဲ မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြားသားပါဝင်သည့် အဖွဲ့အစည်းကိုမျှ ရောင်းချခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ ငှားရမ်းခြင်း၊ လဲလှယ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေးကမ်းခြင်း မပြုရ။

လယ်ယာမြေပုံစံ ၇

လယ်ယာမြေနည်းဥပဒေ ၁၄(က)

နေပြည်တော်/---မကွေး---တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်

---[illegible]---ခရိုင်၊ ---[illegible]---မြို့နယ်

လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုလက်မှတ်

ရုံးတံဆိပ်

အကျိုးတူလယ်ယာစနစ် (Contract Farming System) ဖြင့် ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ခြင်း သဘောတူကတိစာချုပ် (မူကြမ်း)

MKOR GREEN Co., Ltd. အမှတ် (၂၆)၊ ဌာနလမ်း၊ အမှတ် (၁) ရပ်ကွက်၊ ကျောင်းကုန်းမြို့နယ်၊ ပုသိမ်ခရိုင်၊ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး (ဤမှ နောက်တွင် **"ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီ"** ဟု ခေါ်ဆိုမည်။) နှင့် အကျိုးတူ လယ်ယာစနစ် (Contract Farming System) ဖြင့် ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးရန် သဘောတူညီသောပုဂ္ဂိုလ်များ (ဤသဘောတူကတိစာချုပ်နှင့်တကွ ပူးတွဲထားသောစာရင်းတွင် အမည်နှင့်လိပ်စာဖော်ပြထားပြီး၊ ဤမှနောက်တွင် **"အကျိုးတူတောင်သူများ"** ဟု ခေါ်ဆို သတ်မှတ်မည်။) အကြား အောက်ဖော်ပြပါ သဘောတူညီချက်နှင့် စည်းကမ်းချက်များအတိုင်း (Contract Farming System) အကျိုးတူ လယ်ယာစနစ်ဖြင့် ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်မှုအား ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သွားရန် ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ပြုလုပ်ချုပ်ဆို ကြပါသည်။

၁။ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်မည့် အကျိုးတူလယ်ယာစနစ် (Contract Farming System)

"ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီ" မှ ပံ့ပိုးပေးမည့် ငှက်ပျောမျိုးနှင့် သွင်းအားစုများကိုအသုံးပြု၍ "အကျိုးတူတောင်သူများ" မှ မိမိတို့ ပိုင်ဆိုင်သော မြေများပေါ်တွင် "ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီ" မှ ညွှန်ကြားသတ်မှတ်ထားသော နည်းစနစ်များအတိုင်း ငှက်ပျော စိုက်ပျိုး ထုတ်လုပ်ရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရရှိလာသော ငှက်ပျောသီးများကို "ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီ" မှ ပြန်လည်ဝယ်ယူ၊ ထုပ်ပိုးပြင်ဆင်ပြီး ဈေးကွက်တင် ရောင်းချရန်ဖြစ်ပါသည်။

၂။ "ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီ" မှ နားလည်သိရှိဆောင်ရွက်ပေးရမည့်တာဝန်များ

(က) စိုက်ပျိုးရန်လိုအပ်သည့် ငှက်ပျောမျိုးများအား လိုအပ်သည့်အရေအတွက်အတိုင်း ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီမှ အကျိုးတူတောင်သူများ ထံသို့ အခမဲ့ ဖြန့်ဝေပေးရန်၊

(ခ) ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးရန်အတွက် လိုအပ်သော မြေယာပြုပြင်ရေးလုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်ခြင်း၊ စိုက်ပျိုးရန်လိုအပ်သော စိုက်ပျိုးနည်းစနစ်များအား သင်ကြားပေးခြင်း၊ လိုအပ်သောသွင်းအားစု အထောက်အပံ့ပစ္စည်းနှင့် ငွေကြေးများ ပံ့ပိုးပေးခြင်း စသည်တို့အား ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီမှ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ပေးရန်၊

(ဂ) သတ်မှတ်နည်းစနစ်အတိုင်း စိုက်ပျိုးရရှိလာသော အရည်အသွေးပြည့်မီသည့် ငှက်ပျောသီးများကို ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီ မှ ပြန်လည်ဝယ်ယူပေးရန်၊

(ဃ) ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းတာဝန်များအလိုက် လိုအပ်သောဝန်ထမ်းများခန့်ထားရာတွင် သတ်မှတ် အရည်အချင်းနှင့်ပြည့်မီပါက အကျိုးတူတောင်သူများ၏ မိသားစုဝင်များအား ဦးစားပေးခန့်ထားရန်၊

(င) ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီမှ ဝန်ထမ်းများခန့်ထားရာတွင် နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ်ထားသော အနည်းဆုံးလုပ်ခလစာထက် မနည်းသော နှုန်းထားဖြင့် ခန့်ထားပေးရန်၊

(စ) ငှက်ပျောတစ်ခိုင်လျှင် အနည်းဆုံး (၄၀၀၀ိ/-)ကျပ်နှုန်းဖြင့် ပြန်လည်ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး၊ တစ်ဧကလျှင်အနည်းဆုံး အမြတ်ငွေ (၃၀၀၀၀၀ိ/-) (ကျပ်သုံးသိန်း) ရရှိရန် ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီမှ အာမခံ တာဝန်ယူရန်၊

(ဆ) စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်သည့် အဆင့်တိုင်းတွင် လိုအပ်ချက်များအတိုင်း တိတိကျကျဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ကွင်း ဝန်ထမ်းများခန့်ထားပြီး ကြီးကြပ်သွားရန်၊

၃။ **အကျိုးတူတောင်သူများ ဘက်မှ နားလည်သိရှိ၍ သဘောတူဆောင်ရွက်ပေးရမည့် တာဝန်များ**

(က) မိမိတို့ပိုင်ဆိုင်သော မြေများပေါ်တွင် ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီမှ သတ်မှတ်ထားသော စိုက်ပျိုးနည်းစနစ်များအား တိတိကျကျ လိုက်နာ၍ ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ပေးသွားရန်၊

(ခ) ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီမှ ပေးအပ်သော သွင်းအားစုပစ္စည်းအထောက်အပံ့နှင့် ငွေကြေးများအား ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းများတွင် ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီမှ သတ်မှတ်ထားသည့်အတိုင်း အတိအကျသုံးစွဲပေးရန်၊

(ဂ) မိမိတို့၏ စိုက်ခင်းတွင် အသုံးပြုရန် ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီမှ ထောက်ပံ့ပေးထားသော ပစ္စည်းနှင့် ငွေကြေးများ၏ တန်ဖိုးအတိုင်း သီးနှံရောင်းချရငွေမှ နုတ်၍ ကျခံရမည်ဖြစ်ကြောင်း သဘောတူဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဃ) ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီမှ ပေးထားသော သတ်မှတ်ပုံစံများကိုဖြည့်စွက်၍ သီးနှံစိုက်ပျိုးမှုမှတ်တမ်းစာအုပ်များအား ထိန်းသိမ်းပေးရန်၊

(င) အကျိုးတူတောင်သူများသည် (Contract Farming) အကျိုးတူလယ်ယာမြေစနစ်ဖြင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သော စိုက်ပျိုးမြေများသည် မိမိတို့ပိုင်ဆိုင်လုပ်ပိုင်ခွင့်ရရှိထားသော မြေများဖြစ်ကြောင်း တာဝန်ယူပြီး ၎င်းမြေများနှင့်ပတ်သက်သော ကိစ္စအဝဝသည် အကျိုးတူတောင်သူများ၏ တာဝန်သာဖြစ်ပြီး ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီနှင့် ပတ်သက်ဆက်စပ်မှု လုံးဝ (လုံးဝ) မရှိကြောင်း သိရှိသဘောတူဆောင်ရွက်ရန်၊

(စ) အကျိုးတူတောင်သူများသည် မိမိတို့စိုက်ပျိုးထွက်ရှိလာသော ငှက်ပျောသီးများကို ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီအား ရောင်းချခြင်းမှတစ်ပါး အခြားမည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်၊ ကုမ္ပဏီ၊ အဖွဲ့အစည်းကိုမျှ ရောင်းချခြင်းမပြုရဘဲ ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီ ထံသို့သာ အပြည့်အဝရောင်းချပေးရန်၊

၄။ **"ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီ" နှင့် "အကျိုးတူတောင်သူများ" နှစ်ဘက်စလုံး လိုက်နာရမည့်စည်းကမ်းချက်များ**

(က) ငှက်ပျောသီး၏ ဈေးနှုန်းသတ်မှတ်ချက်နှင့် အရည်အသွေးစံနှုန်းသတ်မှတ်ချက်များအား နှစ်စဉ် စိုက်ပျိုးရာသီပြန်လည်မစတင်မီအခါတိုင်း နှစ်ဘက် ပြန်လည်ညှိနှိုင်း၍ စာချုပ်ချုပ်ဆိုမည်ဖြစ်ကြောင်း သဘောတူညီရမည်။

(ခ) ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုဆောင်ရွက်သည့် ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီနှင့် အကျိုးတူတောင်သူများသည် မိမိတို့ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့်တာဝန်များအား တိတိကျကျလိုက်နာဆောင်ရွက်မှုမရှိသောကြောင့်၊ မိမိတို့၏တာဝန်များကို ပျက်ကွက်မှုကြောင့် ပျက်စီးဆုံးရှုံးနစ်နာမှုများ ဖြစ်ပေါ်လာပါက နစ်နာမှုဖြစ်စေသောဘက်မှ မိမိတို့၏ ပျက်ကွက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ကုန်ကျစရိတ်၊ အရင်းအနှီးနှင့် ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုတန်ဖိုးတို့ကို ပေးလျော်ရန် တာဝန်ယူရမည်။

(ဂ) ဤစာချုပ်တွင် ပါဝင်လက်မှတ်ထိုးထားသော နှစ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းအသီးသီးတို့သည် ဤစာချုပ်ပါ သဘောတူညီချက်များအတိုင်း ငှက်ပျောသီးစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်သည့်ကာလအတွင်း တစ်ဘက်နှင့်တစ်ဘက် စာဖြင့်ရေးသားထားသော သီးခြားသဘောတူညီချက်မပါဘဲ လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်သော အသေးစိတ်အချက်အလက်များအား ဤသဘောတူညီချက်တွင်မပါဝင်သော အခြားလူပုဂ္ဂိုလ်၊ ကုမ္ပဏီ၊ အဖွဲ့အစည်းများအား မိမိတို့ အကျိုးအတွက် ဖွင့်ဟပြောဆိုခြင်း၊ ဖြန့်ဝေခြင်းတို့ကို မပြုလုပ်ရန် သဘောတူရမည်။

၅။ **မလွန်ဆန်နိုင်သည့် ကိစ္စရပ်များ**

အောက်ဖော်ပြပါအခြေအနေများတွင် ဤစာချုပ်အား လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုသူများသည် စာချုပ်ပါ ဆောင်ရွက်ရမည့်အကြောင်းအရာနှင့် တာဝန်များကို အောက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာများဖြစ်ပွားနေသည့်ကာလအတွင်း ရပ်ဆိုင်းထားနိုင်သည် -

(က) ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးရာဒေသတွင် ဆူပူသောင်းကျန်းမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်း၊ မီးဘေး၊ ရေဘေး၊ လေဘေးတို့ အကြီးအကျယ် ကျရောက်ပြီး ထိုသဘာဝဘေးအန္တရာယ်သင့်ရောက်သည်ကို ထိန်းချုပ်နိုင်သည့်အခြေအနေမရှိခြင်း၊ လူထုအုံကြွမှုများ၊ ကပ်ရောဂါဖြစ်ပွားမှု၊ ပေါက်ကွဲမှုများ၊ အစိုးရ၏တားမြစ်ချက် (သို့မဟုတ်) ဥပဒေအပြောင်းအလဲနှင့် စာချုပ်ဝင်နှစ်ဘက်စလုံးမှ ကြိုးပမ်းအားထုတ်ကျော်လွှားနိုင်ခြင်းမရှိသည့် ကိစ္စရပ်များပါဝင်သည်။

(ခ) အထက်ပါ အပိုဒ် (က) တွင်ပါဝင်သော အခြေအနေများဖြစ်ပွားပါက နှစ်ဘက်ညှိနှိုင်းတိုင်ပင်၍ လုပ်ငန်းတာဝန်များ ရပ်ဆိုင်းထားနိုင်ပြီး၊ ဆိုင်းငံ့ကာလကုန်ဆုံးပြီးနောက်တွင် လုပ်ငန်းပြန်လည်စတင်ရန် နှစ်ဘက် အပြန်အလှန် ဆွေးနွေးညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ကြရမည်။

၆။ **စာချုပ်ရပ်စဲခြင်း**

အောက်ပါကိစ္စရပ်များ ကြုံတွေ့ပါက ဤသဘောတူကတိစာချုပ်အား စောစီးစွာရပ်စဲရမည် -

(က) အထက်အပိုဒ် ၅ (က) ပါ မလွန်ဆန်နိုင်သည့်အဖြစ်အပျက်များ တစ်လကျော်သည်အထိ ဖြစ်ပွားနေပါက စာချုပ်ရပ်စဲနိုင်သည်။

(ခ) စာချုပ်အရ လိုက်နာရမည့်စည်းကမ်းချက်များကို ဖောက်ဖျက်ခြင်းနှင့် အဆိုပါဖောက်ဖျက်မှုကို ကုစားရန် သတ်မှတ်ရက်ပေးထားရာတွင် ထိုရက်အတွင်း ကုစားရန်ပျက်ကွက်ခြင်းဖြစ်ပေါ်က ရပ်စဲနိုင်သည်။

(ဂ) အထက်ဖော်ပြပါအတိုင်း စာချုပ်ရာစဲရာတွင် ဤစာချုပ်တွင်ပါဝင်သော နှစ်ဘက်အဖွဲ့အစည်း/လူပုဂ္ဂိုလ်တို့သည် တစ်ဘက်နှင့်တစ်ဘက် ပေးရန်-ရရန်ရှိသည့် ပစ္စည်း၊ ငွေကြေးတို့ကို နှစ်ဦးနှစ်ဘက် ပြေလည်စွာဖြေရှင်းခြင်း၊ ပူးပေါင်းပါဝင်ဆောင်ရွက်ခြင်းပြုရမည်။

၇။ **တည်ဆဲဥပဒေနှင့် အငြင်းပွားမှုဖြေရှင်းခြင်း**

ဤကတိစာချုပ်သည် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၏ တည်ဆဲဥပဒေများ၊ နည်းဥပဒေများ၊ စည်းကမ်းများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ အမိန့်များနှင့် ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

အငြင်းပွားမှုများဖြစ်ပေါ်လာပါက ဖြစ်ပေါ်လာသောအငြင်းပွားမှုအားလုံးကို စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးသူအချင်းချင်း ရှေးဦးစွာ ပြေပြေလည်လည်ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးရမည်ဖြစ်သည်။

အငြင်းပွားမှုဖြစ်ပြီး ရပ်ပေါင်း (၃၀) အတွင်း ပြေလည်မှုမရှိပါက တည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ မြန်မာနိုင်ငံတရားရုံး၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၈။ **ပြုပြင်ဆောင်ရွက်ခြင်း**

ဤစာချုပ်ပါ မည်သည့်အချက်ကိုမဆို ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ပြောင်းလဲခြင်း၊ ထပ်တိုးခြင်း စသည်တို့ကို ဆောင်ရွက်လိုပါက တစ်ဘက်နှင့်တစ်ဘက် စာဖြင့်ရေးသား၍ ကြိုတင်အသိပေးပြီး နှစ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းများက လက်မှတ်ရေးထိုးပြီး အတည်ပြုသဘောတူမှသာ အတည်ဖြစ်ပါမည်။

၉။ **စာချုပ်သက်တမ်းနှင့် စာချုပ်စတင်အကျိုးသက်ရောက်သောနေ့**

ဤစာချုပ်တွင် နှစ်ဘက်စတင်လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ စာချုပ်မှာ စတင်အကျိုးသက်ရောက်မည်ဖြစ်ပြီး စာချုပ်သက်တမ်းမှာ လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ (၁၀)နှစ်တိတိ ဖြစ်ပါသည်။

ဤသဘောတူကတိစာချုပ်ပါ အချက်အလက်များကို ကမ်းလှမ်းသူနှင့် သဘောတူလက်ခံသူများကိုယ်တိုင် ဖတ်ရှု၍ နားလည်သဘောပေါက်ကြပြီး မိမိတို့၏ လွတ်လပ်သောသဘောဆန္ဒနှင့်အညီ ------------------ ရက်နေ့၌ ပူးတွဲပါ လက်မှတ်ရေးထိုးပြုလုပ်ကြပါသည်။

ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ရေး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည့် တောင်သူစာရင်း

စဉ်	အမည်	မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဦးပိုင်အမှတ်	ဧရိယာ (ဧက)
၁	ဦးကြီးရွှေ	၁၄/ပတန (နိုင်) ဝ၃၁၄၈၅	(N) ၁၁၆	၃.၉၉
၂	ဦးသိန်းမင်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၃၈၁၂၇	(N) ၂၉ဝ	၃.၁၈
၃	ဦးစောထွေး	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁ဝ၈၁၃၅	(N) ၁၉၄	၂.၁
			(N) ၂၉၆	၃
၄	ဦးမောင်သန်းဌွေး	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၉ဝ၆၇ဝ	(N) ၁၉၆	၄.၆၂
၅	ဦးဇော်မောင်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၂၈၁၃၂	(N) ၁၆၆	၈.၄၇
၆	ဦးမြင့်ခိုင်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၂၂၂ဝ၉	(N) ၁၆၉	၇.၃
၇	ဦးထွန်းမြိုင်	၁၄/ပတန (နိုင်) ဝ၃၁၇၁၇	(N) ၁၇ဝ	၂.၇၆
၈	ဦးသန်းစိုး	၁၄/ပတန (နိုင်) ဝ၃၁၃ဝ၅	(N) ၁၃၉	၄.ဝ၉
၉	ဦးမောင်ကံ	၁၄/ပတန (နိုင်) ဝ၃၁၂၉၈	(N) ၁၇၂	ဝ.၉၆
			(N) ၁၇၁	၇.ဝ၃
၁ဝ	ဦးဝင်းဗိုလ်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၉၁၃၅၆	(N) ၂၇၆	၉.၂၅
၁၁	ဦးသိန်းအောင်	၁၄/ပတန (နိုင်) ဝ၂ဝ၃၁ဝ	(N) ၂၈၉	၁၂.၇၂
၁၂	ဦးမြလှိုင်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၃၆၃၄၇	(N) ၃ဝ၈	၁ဝ.၆၇
			(N) ၁၆	၁.၈၁
			(N) ၂၉၃	၂.၁
၁၃	ဦးမိုးအေး	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၆၉၁၉၄	(N) ၂၈၅	၁.၆၅
၁၄	ဦးကျော်ထွန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၃၇၈၃၆	(N) ၁၉၈	၂၃.၃၉
၁၅	ဦးအောင်ဆန်း	၁၄/ပတန (နိုင်)	(N) ၁၈၃	၂.၁၂
၁၆	ဦးဘသိန်း၊	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁ဝ၈၁၈၁	(N) ၂၉၄	၂.၁
၁၇	ဦးကျော်ခင်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၃၉၃၂၇	(N) ၂၇၉	၁.၄၉
၁၈	ဦးစိန်အောင်မြိုင်	၁၄/ပတန (နိုင်) ဝ၃ဝ၃၇၃	(N) ၃၈ဝ	၃.၁၁
၁၉	ဦးသန်းထွန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ဝ၃ဝ၃၄၇	(N) ၂၈၁	၁.၁၃
၂ဝ	ဦးထွန်းသိန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ဝ၃၁၇ဝ၆	(N) ၂၈၈	၂.၁၁
၂၁	ဦးယုမောင်	၁၄/ပတန (နိုင်) ဝ၃၁၃၄၄	(N) ၃ဝ၁	၁
၂၂	ဦးကျော်ဇော	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၄၇၄၅၆	(N) ၁၄၈	၈.၅၂
၂၃	ဦးသန့်ဇင်ဦး	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၉ဝ၆၆၅	(N) ၂၈၈	၂.၁၁
၂၄	ဦးထိန်ဝင်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ဝ၃၁၂၄၃	(N) ၁၇၈	၃.၆၇
၂၅	ဦးဇေယျာ	၁၄/ပတန (နိုင်) ဝ၁၅ဝ၄၁	(N) ၁၈၇	၆.၅
၂၆	ဒေါ်ဒေါင်း	၁၄/ပတန (နိုင်)	(N) ၁၇၇	၁၁.၈၅
၂၇	ဦးတင်အေး	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၇၂၃၈၄	(N) ၂၉၅	၂.၂၉
			(N) ၉၆	၂.၃၆
၂၈	ဦးလှဌွေး	၁၄/ပတန (နိုင်)	(N) ၂၇၁	၉.၈၄

ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ရေး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည့် တောင်သူစာရင်း

စဉ်	အမည်	မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဦးပိုင်အမှတ်	ဧရိယာ (ဧက)
၂၉	ဦးအောင်ချော	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၂၀၃၆၀	(N) ၂၇၂	၅.၅
			(N) ၂၇၀	၂.၃၉
၃၀	ဦးမင်းမင်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၂၀၁၅၄၅	(N) ၂၉၈	၂.၇၅
၃၁	ဦးစံပေါ်ဦး	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၂၁၆၀၄	(N) ၁၈၁	၃.၁၈
			(N) ၂၉၉	၃.၀၆
၃၂	ဦးသန်းဇော်ကို	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၅၃၀၄၈	(N) ၂၆၉	၅.၆၇
၃၃	ဦးဝင်းအေး	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၃၃၃၈၉	(N) ၂၅၄	၈.၅၂
			(N) ၂၅၃	၁.၆
၃၄	ဦးဝင်းအေး	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၆၉၉၇၂	(N) ၂၅၄	၈.၅၂
			(N) ၂၅၃	၁.၆
၃၅	ဦးမြင့်စိန်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၃၉၃၂၀	(N) ၂၅၇	၁၂.၉၉
၃၆	ဦးမြင့်စိန်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၄၂၅၀၀	(N) ၂၅၇	၁၂.၉၉
၃၇	ဒေါ်မိမိမြင့်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၂၀၁၂၄	(N) ၂၅၈	၃.၃
			(N) ၂၃၆	၄.၈၆
			(N) ၂၅၉	၂.၂၈
၃၈	ဦးစံသိန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၄၅၁၈၃	(N) ၂၆၂	၄.၃၅
၃၉	ဦးသိန်းအေး	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၂၀၁၃၉	(N) ၁၃၀	၂
၄၀	ဦးသူရိန်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၅၉၇၆၀	(N) ၇၂	၀.၃၈
၄၁	ဦးသန်းထော်အေး	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၃၁၅၈၃	(N) ၂၆၆	၅.၄၆
			(N) ၂၆၅	၈.၃၉
၄၂	ဦးထွန်းစန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၂၃၈၈၉၈	(N) ၁၈၅	၃.၈၇
၄၃	ဦးကျော်ကျော်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၃၉၃၃၂	(N) ၁၄၄	၂.၄၆
၄၄	ဦးထွန်းထွန်းဦး	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၃၁၂၂၅	(N) ၁၂၉	၂.၃
၄၅	ဦးမြင့်အောင်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၃၁၂၃၄	(N) ၁၄၆	၄.၈၄
၄၆	ဒေါ်ဒေါင်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၅၃၀၅၄	(N) ၁၇၇	၁၀.၈၅
၄၇	ဦးမင်းမင်းသိန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၅၃၀၆၆	(N) ၃၀၃	၂.၀၁
			(N) ၂၆၁	၃.၄၉
၄၈	ဦးထွန်းထွန်းဝင်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၀၇၇၆၅	(N) ၁၂၅	၉.၆၅
၄၉	ဦးသိန်းဝင်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၀၀၉၀၇	(N) ၁၃၅	၆.၇၁
၅၀	ဦးသိန်းဝင်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၃၁၂၉၄	(N) ၁၃၅	၆.၇၁
၅၁	ဦးသိန်းရွှေ	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၉၉၆၆၂	(N) ၁၃၆	၅.၄၉
၅၂	ဦးစံလင်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၀၀၀၁၁	(N) ၂၇၅	၈.၅၅
၅၃	ဦးစန်းလှိုင်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၇၂၃၈၁	(N) ၈၃	၁.၀၃

ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ရေး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည့် တောင်သူစာရင်း

စဉ်	အမည်	မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဦးပိုင်အမှတ်	ဧရိယာ (ဧက)
၅၄	ဒေါ်သန်းသန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၅၉၁၀၈	(N) ၂၅၁	၅.၆၇
၅၅	ဒေါ်သန်းသန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၉၉၄၈၉	(N) ၂၅၁	၅.၆၇
၅၆	ဦးသိန်းဟန်	၁၄/ပတန (နိုင်)	(N) ၂၆၇	၃.၂၈
			(N)	၃.၆၂
၅၇	ဦးသောင်းဟန်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၀၅၉၁၉	(N) ၃၁၄	၂.၉၉
၅၈	ဦးကျော်ထင်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၃၁၄၀၇	(N) ၂၂၇	၂.၁၁
၅၉	ဦးတင်သိန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၃၀၂၄၂	(N) ၂၄၇	၈.၇၄
			(N) ၂၆၆	၂.၂၉
၆၀	ဦးဝင်းလှိုင်	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၀၆၉၂၄	(N) ၁၄၈	၅.၂၂
၆၁	ဦးဂင်းထွန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၁၉၁၃၅၉	(N) ၁၃၄	၃.၅၆
၆၂	ဦးသောင်းရွှေ	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၃၀၂၄၆	(N) ၁၈၅	၂
၆၃	ဦးထွန်းသိန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၃၁၇၀၆	(N) ၇၇	၂.၇
၆၄	ဦးအောင်သိန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၄၉၈၈၉	(N) ၈၇	၃.၄၁
၆၅	ဒေါ်တင်အေး	၁၄/ပတန (နိုင်) ၂၈၈၀၇၉	(N) ၂၈၇	၁၁.၉၇
၆၆	ဦးတင်သန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၃၁၂၃၀	(N) ၁၇၀	၇.၆၄
			(N) ၂၆၉	၁.၆
၆၇	ဦးလှထွန်း	၁၄/ပတန (နိုင်) ၀၃၁၂၂၁	(N)	၉.၉၉
	စုစုပေါင်း			၄၁၉.၅

ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးရေးစီမံကိန်းနှင့်ပတ်သက်၍

ဆောင်ရွက်ပြီးသောလုပ်ငန်းများ

ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးရေးစီမံကိန်းနှင့်ပတ်သက်၍ အမ်ကောဂရင်းကုမ္ပဏီ မထူထောင်မီ နိုင်ငံသားပိုင် ပီဂရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက် (Pilgreen Co.,Ltd.) အနေဖြင့် ဆောင်ရွက်ပြီးစီးသော လုပ်ငန်းများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

၁။ ပီးဂရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက် (Pilgreen Co.,Ltd) အားထူထောင်ခြင်း

၂။ မြေတိုင်းတာခြင်း

၃။ မြေပြုပြင်ခြင်း

၄။ ပျိုးရုံထူထောင်ခြင်း

၅။ စိုက်ပျိုးခြင်း

၆။ အမ်ကောဂရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်(MKor Green Co.,Ltd) အား ထူထောင်ခြင်း

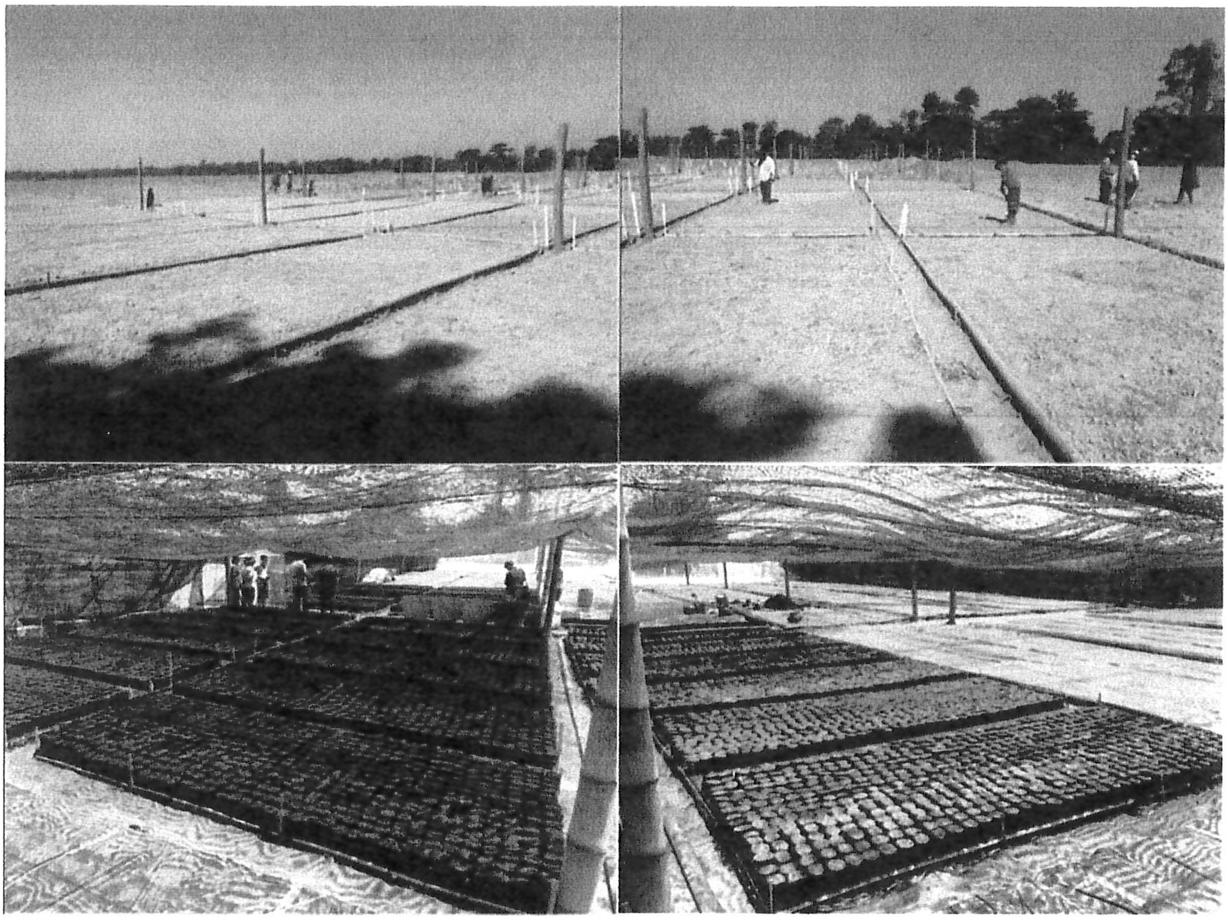
ဆောင်ရွက်ပြီးစီးသောလုပ်ငန်းများ၏ မှတ်တမ်းဓာတ်ပုံများအား ပူးတွဲလျက်တင်ပြအပ်ပါသည်။

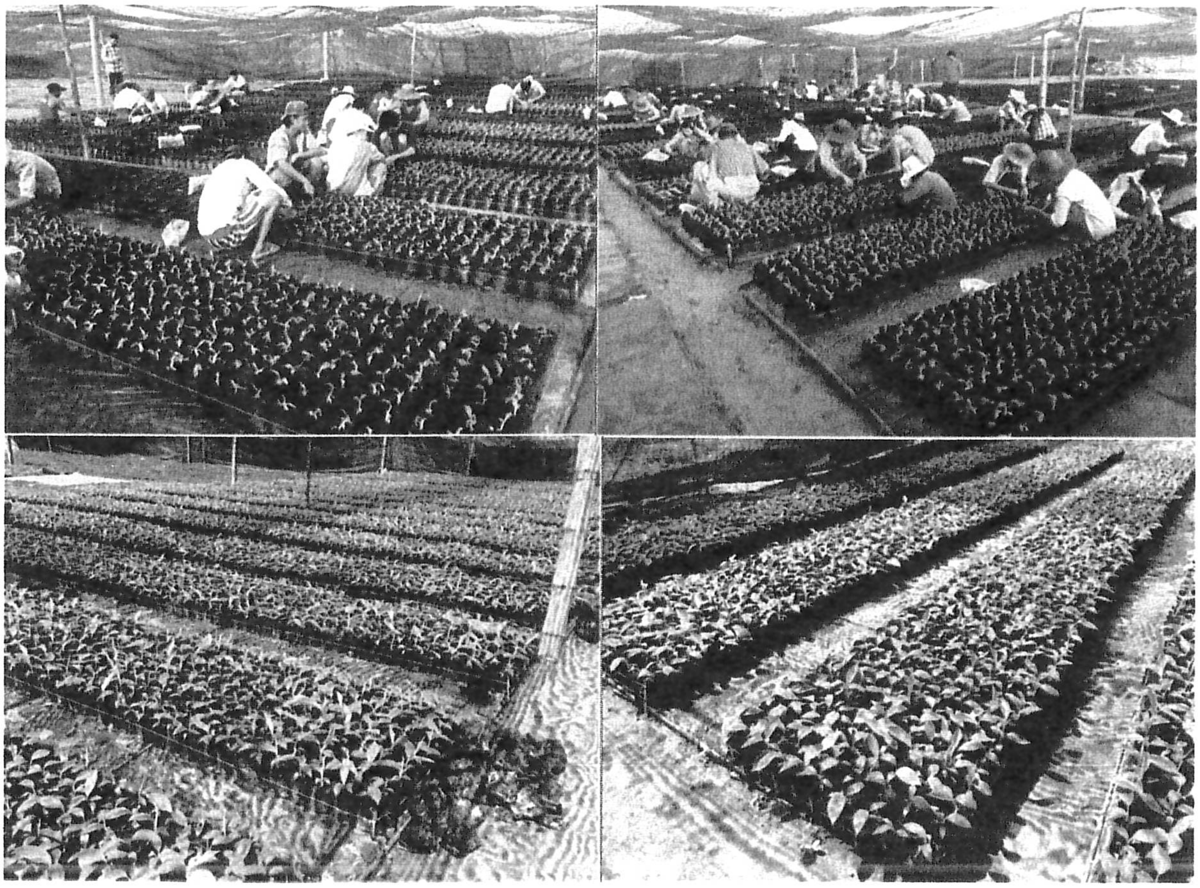
ဆောင်ရွက်ပြီးစီးသော လုပ်ငန်းများ၏ မှတ်တမ်းဓာတ်ပုံများ

(၁) မြေတိုင်းတာခြင်း

(၂) မြေပြုပြင်ခြင်း

(၃) ပျိုးရုံထူထောင်ခြင်း

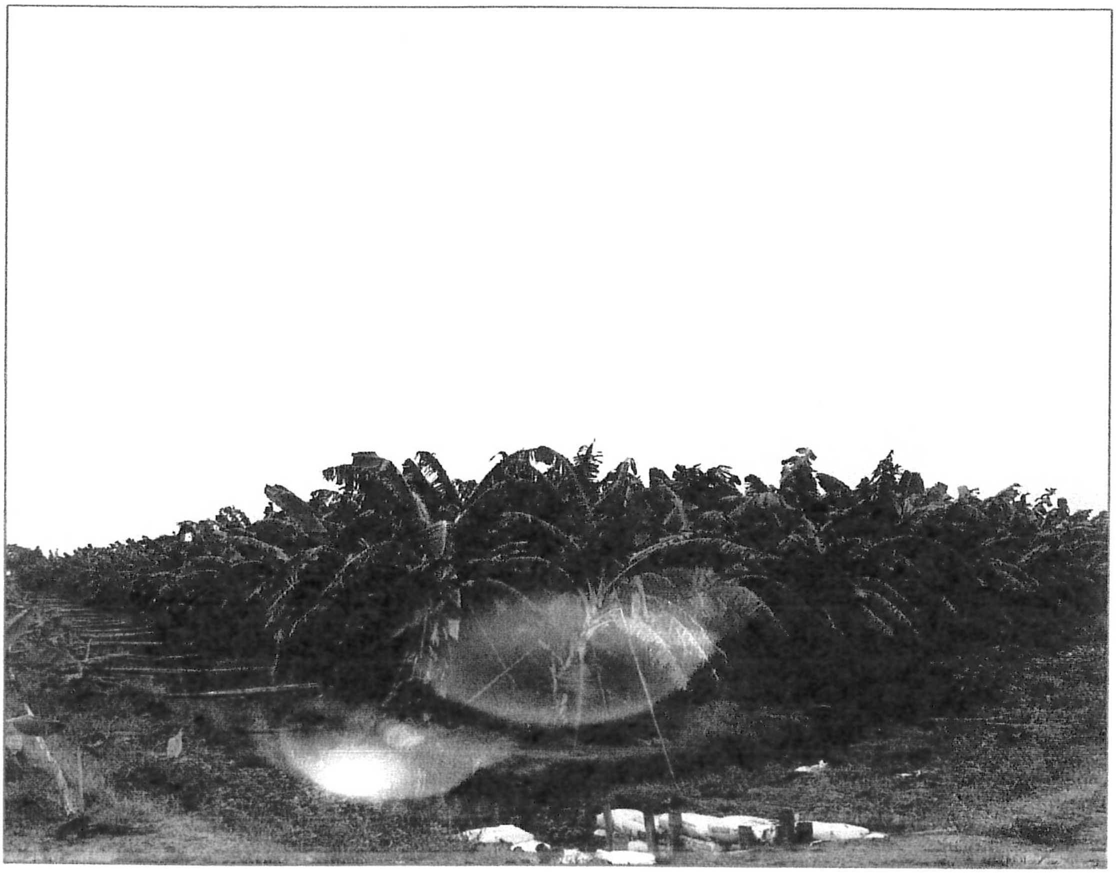




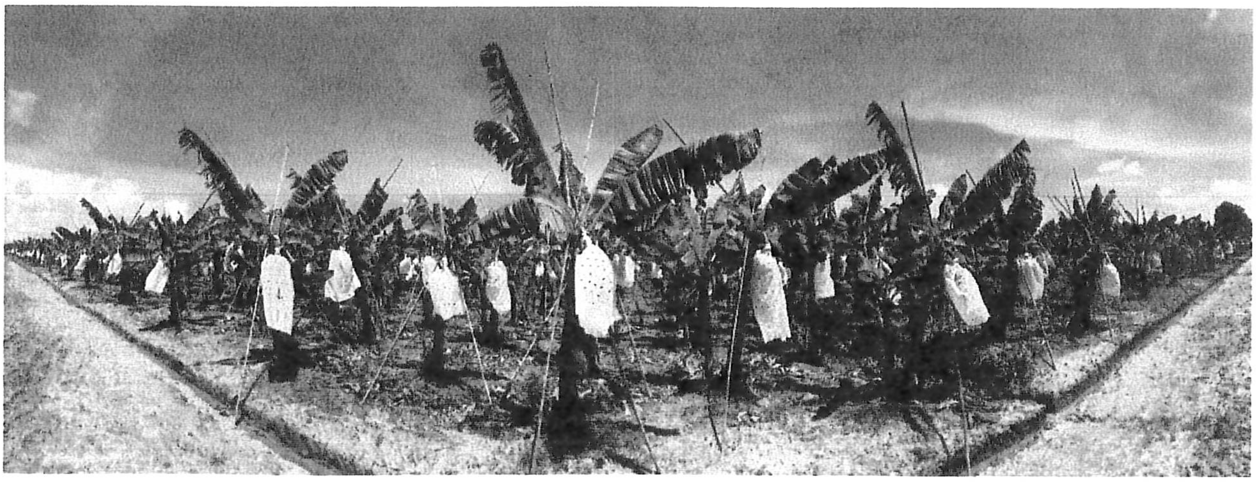
(၄) စိုက်ပျိုးခြင်း

(၅) စိုက်ပျိုးပြီးနှင့် စိုက်ပျိုးဆဲအခြေအနေများ

(၅) စိုက်ပျိုးပြီးနှင့် စိုက်ပျိုးဆဲအခြေအနေများ



(၅) စိုက်ပျိုးပြီးနှင့် စိုက်ပျိုးဆဲအခြေအနေများ



စိုက်ပျိုးပြီးစီးသောကေမှာ (၈၅) ကေခန့် စိုက်ပျိုးပြီးစီး၍ ဆက်လက်တိုးချဲ့စိုက်ပျိုးလျက်ရှိပါသည်။

MKOR GREEN Co.,Ltd. ၏ နှစ်အလိုက် ငှက်ပျောသီး ထုတ်လုပ်သွားမည့်အစီအစဉ်

စဉ်	အကြောင်းအရာ	စီမံကိန်းအဆင့် (၁)					စီမံကိန်းအဆင့် (၂)				
		၂၀၁၈ ခုနှစ်	၂၀၁၉ ခုနှစ်	၂၀၂၀ ခုနှစ်	၂၀၂၁ ခုနှစ်	၂၀၂၂ ခုနှစ်	၂၀၂၃ ခုနှစ်	၂၀၂၄ ခုနှစ်	၂၀၂၅ ခုနှစ်	၂၀၂၆ ခုနှစ်	၂၀၂၇ ခုနှစ်
၁	စိုက်ပျိုးမည့်ဧရိယာ (ဟက်တာ)	၄၀	၆၀	၈၀	၁၀၀	၁၂၀	၁၄၀	၁၅၀	၁၆၀	၁၇၀	၁၇၀
၂	တစ်ဟက်တာအတထွက်နှုန်း (တန်)	၂၀	၂၀	၂၀	၂၀	၂၀	၂၀	၂၀	၂၀	၂၀	၂၀
၃	စုစုပေါင်းနှစ်အလိုက်ထုတ်လုပ်မှု (တန်)	၈၀၀	၁၂၀၀	၁၆၀၀	၂၀၀၀	၂၄၀၀	၂၈၀၀	၃၀၀၀	၃၂၀၀	၃၄၀၀	၃၄၀၀

ရှင်းလင်းချက်။ (၁၀)နှစ်စီမံကိန်းဖြင့် ၂၀၂၇ ခုနှစ်တွင် ဟက်တာ (၁၇၀) နှင့်ညီမျှသော ဧက (၄၂၀)ခန့် စိုက်ပျိုးမည်ဖြစ်ပါသည်။

MKOR GREEN Co.,Ltd. မှ နှစ်အလိုက် ငှက်ပျောသီးတင်ပို့ရောင်းချခြင်းမှ ရရှိမည့် ခန့်မှန်းဝင်ငွေ

စဉ်	အကြောင်းအရာ	၂၀၁၈ ခုနှစ်	၂၀၁၉ ခုနှစ်	၂၀၂၀ ခုနှစ်	၂၀၂၁ ခုနှစ်	၂၀၂၂ ခုနှစ်	၂၀၂၃ ခုနှစ်	၂၀၂၄ ခုနှစ်	၂၀၂၅ ခုနှစ်	၂၀၂၆ ခုနှစ်	၂၀၂၇ ခုနှစ်
၁	ထုတ်လုပ်မှုတန်ချိန်	၈၀၀	၁၂၀၀	၁၆၀၀	၂၀၀၀	၂၄၀၀	၂၈၀၀	၃၀၀၀	၃၂၀၀	၃၄၀၀	၃၄၀၀
၂	အရောင်းဝင်ငွေ (,၀၀၀ ကျပ်)	၅၅၅၈၈၀	၈၃၃၈၂၀	၁၁၁၁၇၆၀	၁၃၈၉၇၀၀	၁၆၆၇၆၄၀	၁၉၄၅၅၈၀	၂၀၈၄၅၅၀	၂၂၂၃၅၂၀	၂၃၆၂၄၉၀	၂၃၆၂၄၉၀
၃	အရောင်းရာခိုင်နှုန်း										
	ပြည်တွင်းအရောင်း ၂၀% (,၀၀၀ ကျပ်)	၁၁၁၁၇၆	၁၆၆၇၆၄	၂၂၂၃၅၂	၂၇၇၉၄၀	၃၃၃၅၂၈	၃၈၉၁၁၆	၄၁၆၉၁၀	၄၄၄၇၀၄	၄၇၂၄၉၈	၄၇၂၄၉၈
	ပြည်ပအရောင်း ၈၀% (,၀၀၀ ကျပ်)	၄၄၄၇၀၄	၆၆၇၀၅၆	၈၈၉၄၀၈	၁၁၁၁၇၆၀	၁၃၃၄၁၁၂	၁၅၅၆၄၆၄	၁၆၆၇၆၄၀	၁၇၇၈၈၁၆	၁၈၈၉၉၉၂	၁၈၈၉၉၉၂

MKOR GREEN Co.,Ltd. ၏ လုပ်သားခန့်ထားမည့်အစီအစဉ်

စဉ်	ဌာန	ရာထူး	၂၀၁၈ ခုနှစ်	၂၀၁၉ ခုနှစ်	၂၀၂၀ ခုနှစ်	၂၀၂၁ ခုနှစ်	၂၀၂၂ ခုနှစ်	၂၀၂၃ ခုနှစ်	၂၀၂၄ ခုနှစ်	၂၀၂၅ ခုနှစ်	၂၀၂၆ ခုနှစ်	၂၀၂၇ ခုနှစ်	လစာ နှုန်းထား
၁	ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးရေးဌာန	မန်နေဂျာ	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၅၀၀၀၀၀/-
		ဝန်ထမ်း(ကျား)	၈	၁၂	၁၆	၂၀	၂၄	၂၈	၃၀	၃၂	၃၄	၃၄	၁၅၀၀၀၀/-
		ပေါင်း - ၁	၉	၁၃	၁၇	၂၁	၂၅	၂၉	၃၁	၃၃	၃၅	၃၅	
၂	ငှက်ပျော ထုပ်ပိုးရေးဌာန	မန်နေဂျာ	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၁	၅၀၀၀၀၀/-
		ဝန်ထမ်း (မ)	၈	၁၂	၁၆	၂၀	၂၄	၂၈	၃၀	၃၂	၃၄	၃၄	၁၅၀၀၀၀/-
		ပေါင်း - ၂	၉	၁၃	၁၇	၂၁	၂၅	၂၉	၃၁	၃၃	၃၅	၃၅	
၃	စုစုပေါင်းဝန်ထမ်းအင်အား	၁ + ၂	၁၈	၂၆	၃၄	၄၂	၅၀	၅၈	၆၂	၆၆	၇၀	၇၀	

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ရွှေဝတီတိုင်းဒေသကြီး

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မည့် ခန့်မှန်းအချိန်ဇယား

စဉ်	အကြောင်းအရာ	၂၀၁၇ ခုနှစ်		၂၀၁၈ ခုနှစ်											
	အဓိကဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများ	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	June	July	Aug	Sept	Out	Nov	Dec
၁	တောင်သူများနှင့် Contractfarm စာချုပ်ခြင်း														
၂	ထုပ်ပိုးသိုလှောင်ရုံဆောက်ရန်မြေငှားခြင်း														
၃	ဝန်ထမ်းများရွေးချယ်ခန့်ထားခြင်း														
၄	ဝန်ထမ်းနှင့် တောင်သူများအား သင်တန်းပေးခြင်း														
၅	ပျိုးခင်းထူထောင်ခြင်း														
၆	ငှက်ပျောစိုက်ဧကသစ်များတိုးချဲ့စိုက်ပျိုးခြင်း														
၇	ရိတ်သိမ်းခြင်းနှင့် ထုပ်ပိုးရောင်းချခြင်း														

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအစီအစဉ်နှင့် သယ်ဆောင်လာမည့်ကာလ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့်အစီအစဉ်

စဉ်	အကြောင်းအရာ	၂၀၁၇ ခုနှစ်	၂၀၁၈ ခုနှစ်	စုစုပေါင်း (ကျပ်)	စုစုပေါင်း (USD$)	မှတ်ချက်
၁	မတည်ရင်းနှီးငွေ	၂၅၀၀၀၀	၂၀၀၀၀၀	၄၅၀၀၀၀	၃၂၉၆၇၀.၃၃	ငွေလဲနှုန်း ၁ USD = ၁၃၆၅ ကျပ်
၂	ချေးငွေ (ကျပ် , ၀၀၀)	၇၅၀၀၀၀	၆၀၀၀၀၀	၁၃၅၀၀၀၀	၉၈၉၀၁၀.၉၉	ငွေလဲနှုန်း ၁ USD = ၁၃၆၅ ကျပ်
	စုစုပေါင်း	၁၀၀၀၀၀၀	၈၀၀၀၀၀	၁၈၀၀၀၀၀	၁၃၁၈၆၈၁.၃၂	၁.၃၂ မီလီယံ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုရှယ်ရာ % အလိုက် ထည့်ဝင်မည့်အရင်းအနှီး

စဉ်	အကြောင်းအရာ	၂၀၁၇ ခုနှစ်	၂၀၁၈ ခုနှစ်	စုစုပေါင်း (ကျပ်)	စုစုပေါင်း (USD$)	မှတ်ချက်
၁	Pilgreen Co.,Ltd (,000 MMK) 20%	၅၀၀၀၀	၄၀၀၀၀	၉၀၀၀၀	၆၅၉၃၄.၀၇	
၂	MKOR Sn T.Jnc.(,000MMK) 80%	၂၀၀၀၀၀	၁၆၀၀၀၀	၃၆၀၀၀၀	၂၆၃၇၃၆.၂၆	
	စုစုပေါင်းမတည်ရင်းနှီးငွေ	၂၅၀၀၀၀	၂၀၀၀၀၀	၄၅၀၀၀၀	၃၂၉၆၇၀.၃၃	
၃	ချေးငွေ (,000 MMK)	၇၅၀၀၀၀	၆၀၀၀၀၀	၁၃၅၀၀၀၀	၉၈၉၀၁၀.၉၉	
	စုစုပေါင်း ရင်းနှီးငွေ	၁၀၀၀၀၀၀	၈၀၀၀၀၀	၁၈၀၀၀၀၀	၁၃၁၈၆၈၁.၃၂	

ရင်းနှီးငွေသယ်ဆောင်လာမည့်အချိန်ဇယား

စဉ်	အကြောင်းအရာ	၂၀၁၇ ခုနှစ်	၂၀၁၈ ခုနှစ်	စုစုပေါင်း (ကျပ်)	သတ်မှတ်ကာလ	မှတ်ချက်
၁	ပထမအကြိမ်	၇၅၀၀၀		၇၅၀၀၀	၁၈/၈/၂၀၁၇	
၂	ဒုတိယအကြိမ်	၁၅၀၀၀၀		၁၅၀၀၀၀	၃၁/၁၀/၂၀၁၇	
၃	တတိယအကြိမ်	၁၅၀၀၀၀		၁၅၀၀၀၀	၃၁/၁၂/၂၀၁၇	
၄	အခြားအကြိမ်များ		၈၇၇၇၄၅.၂၅	၈၇၇၇၄၅.၂၅	၂၀၁၈ ခုနှစ်အတွင်း	
		၃၇၅၀၀၀	၈၇၇၇၄၅.၂၅	၁၂၅၂၇၄၅.၂၅		

Yearly Banana Production Plan

Project period: phase1 - 5 year (from 2018 to 2022)/ Phase2-5year (from 2023 to 2027)/ Total -10 years

		Phase-1					Phase-2				
No	Year	Y2018	Y2019	Y2020	Y2021	Y2022	Y2023	Y2024	Y2025	Y2026	Y2027
1	Sown area (Hectare)	40	60	80	100	120	140	150	160	170	170
2	Yield per hectare (Ton)	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
3	Total production (Ton)	**800**	**1200**	**1600**	**2000**	**2400**	**2800**	**3000**	**3200**	**3400**	**3400**

Expected Income from Banana Sale

No	Description	Y2018	Y2019	Y2020	Y2021	Y2022	Y2023	Y2024	Y2025	Y2026	Y2027
1	Production Ton	800	1,200	1,600	2,000	2,400	2,800	3,000	3,200	3,400	3,400
2	Sale income (1,000 MMK)	555,880	833,820	1,111,760	1,389,700	1,667,640	1,945,580	2,084,550	2,223,520	2,362,490	2,362,490
3	Sale %										
	Local Sale (20%)(1,000 MMK)	111,176	166,764	222,352	277,940	333,528	389,116	416,910	444,704	472,498	472,498
	Export Sale (80%)(1,000 MMK)	**444,704**	**667,056**	**889,408**	**1,111,760**	**1,334,112**	**1,556,464**	**1,667,640**	**1,778,816**	**1,889,992**	**1,889,992**

Remark: MKOR Green Co.,ltd intent to sell 20 % local and 80 % export sale.

Employee Recruiting Plan/ Work Force required

Local employee recruiting programme

No	Department	Title	Y2018	Y2019	Y2020	Y2021	Y2022	Y2023	Y2024	Y2025	Y2026	Y2027	Monthly Salary Amount (MMK)
			No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	
1	Banana production	Manager	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	500,000.0
		Staff (Men)	8	12	16	20	24	28	30	32	34	34	150,000.0
		Total-1	9	13	17	21	25	29	31	33	35	35	
2	Packing House	Manager	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	500,000.0
		Staff (Women)	8	12	16	20	24	28	30	32	34	34	120,000.0
		Total-2	9	13	17	21	25	29	31	33	35	35	
		Grand Total	18	26	34	42	50	58	62	66	70	70	

Investment Plan

Overall Investment Plan

No	Description	Y 2017	Y2018	Total (MMK)	Total (USD)	Remark
1	Capital (,000 MMK)	250,000	200,000	450,000	**329,670.33**	**Ex. Rate 1USD= 1365 Ks.**
2	Loan (,000 MMK)	750,000	600,000	1,350,000	**989,010.99**	**Ex. Rate 1USD=1365 Ks.**
		1,000,000	**800,000**	**1,800,000**	**1,318,681.32**	**1.32 Million USD**

Investment based on share %

No	Description	Y 2017	Y 2018	Total	Total	
1	**MKOR Green Co.ltd Capital**			**MMK**	**USD**	
	Pilgreen Co.,ltd (,000 MMK) 20%	**50,000**	**40,000**	**90,000**	**65,934.07**	
	MKOR SnT. Inc. (,000 MMK) 80 %	**200,000**	**160,000**	**360,000**	**263,736.26**	
	Total Capital amount (,000 MMK)	**250,000**	**200,000**	**450,000**	**329,670.33**	
2	**Loan (,000 MMK)**	750,000	600,000	**1,350,000**	**989,010.99**	
	Total Inventment	**1,000,000**	**800,000**	**1,800,000**	**1,318,681.32**	

Money Transfer Timetable

		Y 2017	Y2018	Total	Target date	Remark
		US $	**US $**			
1	1st time transfer	75000		75000	**18/8/2017**	**Transfered**
2	2nd time transfer	150000		150000	**31/11/17**	will transfer as planned
3	3rd time transfer	150000		150000	31/12/17	will transfer as planned
4	Others		877745.25	877745.25	**during 2018**	
		375000	**877745.25**	**1252745.25**		

Action Plan for business activities

No	Description	2017		2018											
	Main activities	Nov	Dec	Jan	Feb	March	April	May	June	July	August	Sept	Oct	Nov	Dec
1	Contract Farm Agreement with local farmers														
2	Making land leased contract for packing house														
3	Recruiting required employee														
4	Giving training to employee														
3	Nursery managemant for area expention*														
4	Banana Plantation for new area expansion**														
5	Packing House Building														
6	Harvesting and export sale														

* Every month , nursery will be started for new area expansion

** Every month , new banana planting will be conducted

MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE
COMPANIES REGISTRATION OFFICE

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ..၁ အက်ဖ်စီ......၂၀၁၇–၂၀၁၈ (ရာဝတီ)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ အမ်ကော ဂရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်...........
......................................အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်
ကုမ္ပဏီအဖြစ် ..၂၀၁၇ခုနှစ်၊..........မေ..........လ၊ ၂၂..ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(စိုးအောင်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. ....1.FC.......... of ....2017-2018 (AYY)

I hereby certify that ....MKOR GREEN COMPANY LIMITED....................
.... is incorporated
under the Myanmar Companies Act as a Limited Company on the
......TWENTY-SECOND...................... day of ....MAY..................
.................TWO THOUSAND AND SEVENTEEN..

For Director General
(Soe Aung - Director)
Directorate of Investment and Company Administration

ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည်(၂၂-၅-၂၀၁၇) မှ (၂၁-၅-၂၀၂၂) ရက်နေ့အထိ (၅)နှစ် သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ (၃)လ အလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(သန်းသန်း၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

ORIGINAL

MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE
COMPANIES REGISTRATION OFFICE

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE
FORM 1
FORM OF PERMIT
(See section 27 A)

Permit No. 1 FC/ 2017-2018 (AYY)

Date 22nd May, 2017

The Ministry of Planning and Finance of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the MKOR GREEN COMPANY LIMITED in respect of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

(1)	Name of the Company	MKor Green Co., Ltd.
(2)	Country of incorporation of the company.	The Republic of the Union of Myanmar.
(3)	Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar.	No.26, Htarna Road, No-1 Quarter, Kyawnggone Township, Ayeyarwaddy Region.
(4)	The object for which the company is formed (field of business).	Mentioned in back page.
(5)	(a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided.	Ks 250,000,000 divided into 50,000 shares of Ks 5000 each.
	(b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class.	Only one class.
(6)	The names, addresses and nationality of the directors.	As per List attached.
(7)	The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount.	As per conditions attached.
(8)	Period of validity of permit.	May 22, 2017 to May 21, 2022.
(9)	Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced.	As per conditions attached.
(10)	Statement of compliance with such conditions as may be prescribed.	The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.

By order

For Director General
(Soe Aung - Director)
Directorate of Investment and Company Administration

- Cultivation of crops in agricultural land, distribution them to local market and exporting them
- Distribution of fertilizers, insecticides and chemicals
- Cultivation of tropical zone and temperate zone fruit

For Director General
(Than Than , Deputy Director)

The business objectives mentioned in the Memorandum of Association shall be allowed to perform. If it is necessary, permit or license from relevant Union Ministries, Departments and Organizations of the Republic of the Union of Myanmar must be obtained in accordance with existing laws, rules and regulations.

Issued Date:

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS

THE MYANMAR COMPANIES ACT

(See Section 104)

(To be filled with the Registrar within one month after the allotment is made)

Return of allotment from the 18th September 2017

On the 18th September of 2017 of the *

Mede pursuant to Section 104 (1) Mkor Green Co., Ltd.

Number of the shares of allotted payable in cash

" " " " ________ 2500 Shares

Nominal amount of the shares so allotted

" " " " ________ Ks. 12,500,000/-

Amount paid or due and payable on cash such share

" " " " ________ Ks. 5,000/- (Full Paid Up)

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount to be ordinary shares so allotted ________

Amount to be treated as paid on each such share ________

The consideration for which such share have been allotted is as follow:-

NOTE: In making a return of allotted under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., It is to be noted that-

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.

2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the world made substituted for the world " From "after the world "allotments" above.

Here insert name of Company

Distinguish between preference, ordinary, or other description of Shares.

Presented for filling by:

Name, Address and Description of allotters

Name & N.R.C No	Address	Description	Number of the shares allotted	
			Preference	Ordinary
Mr.Park Yongkoo P.P No M 45168371	204-503,13 Street 16, Nonggouk-ro,Dukyoung – gu, Goyan-si, Gyeonggyi-do, Korea.	Merchant		2000
Daw Khet Paing Kyaw 14/ Ka Pa Na(Naing) 138432	No.18, Mingalar Street, Myawaddy Ward, Kyone Pyaw, Ayeyarwaddy Region.	Merchant		500
			Total:	2500

MKor Green Co., Ltd.
No.........
Date.........

MKor Green Co., Ltd.
No.
Date.

Signature
Date

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(The Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company **Mkor Green Co., Ltd.**

Presented by: Mr.Park Yongkoo

The Present Christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
Mr.Park Yongkoo	P.P No M 45168371	204-503,13 Street 16, Nonggouk-ro,Dukyoung – gu, Goyan-si, Gyeonggyi-do, Korea.	Merchant	Appointed as Managing Director. W.E.F (18-9-2017)
Daw Khet Paing Kyaw	14/ Ka Pa Na(Naing) 138432	No.18, Mingalar Street, Myawaddy Ward, Kyone Pyaw, Ayeyarwaddy Region.	Merchant	Appointed as Director. W.E.F (18-9-2017)

NOTE: (1) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents showed as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of ....
and by writing against any former Director's name the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry

Signature ....

Designation ....

Dated this 18-9-2017

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အမ်ကော ဂရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

MKOR GREEN COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အမ်ကော ဂရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

၁။ **ကုမ္ပဏီ၏**အမည်သည် အမ်ကော ဂရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် **ဖြစ်ပါသည်**။

၂။ **ကုမ္ပဏီ၏** မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည်ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ **ကုမ္ပဏီ**တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ **အစုဝင်များ**၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ **ကုမ္ပဏီ၏** သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် ၂၅၀,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ် **သန်းနှစ်ရာ့**ငါးဆယ် တိတိ) ဖြစ်၍ ငွေကျပ် ၅,၀၀၀ .၀၀ /- (ကျပ် ငါးထောင် တိတိ) **တန်အစု**ရှယ်ယာပေါင်း (၅၀,၀၀၀) **ခွဲထားပါ**သည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ **အထွေ**ထွေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ နှင့်အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့် နှင့် **ပြင်ဆင်**နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၆။ **ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ**

- သီးနှံများအားစိုက်ပျိုးမြေများတွင် စိုက်ပျိုး၍ ပြည်တွင်းဈေးကွက်၊ပြည်ပဈေးကွက်များသို့ ဖြန့်ဖြူးခြင်း

- မြေဩဇာ၊ပိုးသတ်ဆေးနှင့်ဓာတုပစ္စည်းများဖြန့်ဖြူးခြင်း

- အပူပိုင်းဇုံနှင့်သမပိုင်းဇုံ သစ်သီးများစိုက်ပျိုးခြင်း

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်တင့်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆိုငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည်လုပ်ငန်းများမှအပ အခြား လုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ အချိန် ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့် ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထား ရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဖယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည် အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့်အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲ လက်မှတ်
၁	MKOR SnT.Inc 114,Beobwon-ro, Songpa-gu,Seoul (ကိုယ်စားလှယ်) Mr.Park Yongkoo ကုန်သည် အမှတ်(၂၀၄-၅၀၃)၊၁၃-လမ်း ၁၆၊နံ့ဂုတ်လမ်း၊ဒေါ့ယောင်းရပ်ကွက်၊ဂိုရမ်းမြို့၊ ဂရောင်ဂီခရိုင်၊တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံ။	Korea 138-86-02743 Korea P.P No M 45168371	၄၀၀၀	(signature)
၂	ပီလ်ဂရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် အခန်းအမှတ်(၄)၊ ၇-လွှာ၊ယူနီယမ်ဗိုင်နေရှယ် စင်တာ(ယူအက်ဖ်စီ)၊ မဟာဗန္ဓုလ နှင့်သိမ်ဖြူ လမ်းထောင့်၊ (၄၅) လမ်း၊(၉) ရပ်ကွက်၊ ဗိုလ်တထောင်မြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။ (ကိုယ်စားလှယ်) ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် ကုန်သည် အမှတ်-၁၈၊မင်္ဂလာလမ်း၊မြဝတီရပ်ကွက် ကျုံပျော်မြို့နယ်၊ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး	၃၆၈၆/၂၀၁၆-၂၀၁၇(ရက) ၁၄/ကပန (နိုင်) ၁၃၈၄၃၂	၁၀၀၀	(signature)

ဦးကျော်ဝင်း (အယ်လ်အယ်လ်-ဘီ)
တရားလွှတ်တော်ရှေ့နေ (ADVOCATE)
ရက်အိုင်စင် - ၃၆၈၀/၁၉၈၆
ရှေ့နေများနားနေခန်း၊ ကျောင်းတိုင်းဒေသကြီးတရားလွှတ်တော်ရုံး၊ ပုသိမ်
☎09-263750678,780813622,042-22307

နေ့စွဲ ၊ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

အမ်ကော ဂရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့်သက်ဆိုင် စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာမနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်း မပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည် ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မ,တည်ငွေရင်းမှာ ကျပ်မှာ ၂၅၀,၀၀၀,၀၀၀ /-(ကျပ် သန်းနှစ်ရာ့ငါးဆယ် တိတိ)ဖြစ်၍ ငွေကျပ် ၅,၀၀၀.၀၀ /-(ကျပ် ငါးထောင် တိတိ)တန်အစုရှယ်ယာပေါင်း ၅၀,၀၀၀ ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ နှင့်အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာ ရှိစေရမည်။

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း
သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြား သက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍ သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ်ပြုပေးရမည် ဖြစ်သည်။

ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၄င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၄င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်ထားသည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦးထက်မနည်း၊ (၁၅) ဦးထက်မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည်-

(၁) Mr. Park Yongkoo (၂) ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော်

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

ဒါရိုက်တာများသည် ၄င်းတို့အနက်မှတစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၄င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ဖြစ်မြောက်ရန်လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-)စု ကိုပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၄င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက် များကို လိုက်နာရန်တာဝန်ရှိသည်။

အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးပဲ ဒါရိုက်တာ အဖွဲ့သည် ၄င်းတို့၏ ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

ဒါ ရိုက်တာများသည်၄င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့် ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့်ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ် ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့် ဆုံးဖြတ်ချက် တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူ ကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက် ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စ အားလုံးအတွက် အကျိုးသက်ရောက် စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

[illegible] မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ(က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင်ပေးအပ်ထား ထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအ ထုတ်ဖော် ကြေငြာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော တန်ဖိုးနှင့် စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှ ကုမ္ပဏီကရယူရန် အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို ဝယ်ပ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကို မဆို သင့်တော်သော စည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ ရောင်းချ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်း တို့ကို ပြုလုပ်ရန် ။

(၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ် အဆိုပါချေးင သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန် အတွက်အာမခံများ ထားရှိရန် အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပ ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ယ လက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန် ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တ ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာမျ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကိုထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာမျ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန် နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များဖြင့်ထု ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟု တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့ မဟုတ်ဘဲ ဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့် လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်ခြင်း အလို့ငှာ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ် များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်း ကောင်း၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများတောင်းခံ ခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း၊ ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် ။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကို အမြဲတမ်း ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက် ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက် လည်းကောင်း ၊ အဆိုပါပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌လည်း ကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ ကိစ္စများအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်များအားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ ကိုယ်စားဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ တစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲမန်နေဂျာ အဖြစ် ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့်အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏အစုရှယ်ယာများ အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသော စည်းကမ်းချက်များဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့် ဖြစ်သော မည်သည့်ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့်ပတ်သက်၍ လိုအပ်သောစာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆိုပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့်စပ်လျဥ်း၍ ဤကုမ္ပဏီကပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆိုဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ်တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖျန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖျန်ဖြေရေးခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော တောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများပြုလုပ်ခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့် စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီမဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့်ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ၊ ထပ်ဆင့်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက်စာချုပ်များနှင့် စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ်ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သော နည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင်ငွေများကို အာမခံပစ္စည်းပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်၊ ထို့အပြင် အချိန်ကာလ အားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေများကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးစိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင် သဘောတူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိ သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျ ဆောင်ရွက်ခဲ့သော လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါ ကော်မရှင်များ အမြတ်များ ခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသ အဖြစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းများ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟုယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန်အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့နှင့်စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပြည်တွင်းပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းများ၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေ အစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကို ဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးကြီးကို ကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက်မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး စတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင် အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုရ၊ ဤတွင် အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မတည်ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက် မနည်းပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက် မနည်းသော) အစုရှင်များကိုယ်တိုင် တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စ အားလုံးဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေး အထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင် အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့်အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးသည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေငြာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေ ရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်းပြည့်မီသူ ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဥာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၏ အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာ လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအား တာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသို ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်း နှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့် နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာများတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး ၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကိုစာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတဆင့် လိပ်မူပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ တစ်ဦးရှေ့မှောက်တွင်မှတပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၆(ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိတစ်ဦးဦးမှာ မိမိတာဝန်ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ ထိုတာဝန်ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေးရထိုက်ခွင့် ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

****

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည် အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့်အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲ လက်မှတ်
၁	MKOR SnT.Inc 114,Beobwon-ro, Songpa-gu,Seoul (ကိုယ်စားလှယ်)	Korea 138-86-02743	၄၀၀၀	
	Mr.Park Yongkoo ကုန်သည် အမှတ်(၂၀၄-၅၀၃)၊၁၃-လမ်း ၁၆၊နံ့ဂုတ်လမ်း၊ဒေါ့ယောင်းရပ်ကွက်၊ဂိုရမ်းမြို့၊ ဂရောင်ဂီခရိုင်၊တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံ။	Korea P.P No M 45168371		(signature)
၂	ပီလ်ဂရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက် အခန်းအမှတ်(၄)၊ ၇-လွှာ၊ယူနီယမ်ဗိုင်နေရှယ် စင်တာ(ယူအက်ဖ်စီ)၊ မဟာဗန္ဓုလ နှင့်သိမ်ဖြူ လမ်းထောင့်၊ (၄၅) လမ်း၊(၉) ရပ်ကွက်၊ ဗိုလ်တထောင်မြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။ (ကိုယ်စားလှယ်)	၃၄၈၆/၂၀၁၆-၂၀၁၇(ရက)	၁၀၀၀	
	ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် ကုန်သည် အမှတ်-၁၈၊မင်္ဂလာလမ်း၊မြဝတီရပ်ကွက် ကျုံပျော်မြို့နယ်၊ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး	၁၄/ကပန (နိုင်) ၁၃၈၄၃၂		(signature)

ဦးကျော်ဝင်း(အယ်လ်အယ်လ်-ဘီ)
တရားလွှတ်တော်ရှေ့နေ (ADVOCATE)
ရှေ့နေလိုင်စင် - ၃၆၈၀/၁၉၈၆

နေ့စွဲ ၊ ခုနှစ်၊ လ၊

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။ ရှေ့နေမျှားနားနေခန်း၊ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးတရားလွှတ်တော်၊ဖျာပုံ
☎09-263750678,780813622,042-22307

THE MYANMAR COMPANY ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

MKOR GREEN COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

I. The name of the Company is **MKOR GREEN COMPANY LIMITED**

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The liability of the members is limited.

IV. The authorised capital of the Company is Ks- **250,000,000** /-(Kyats **Two Hundred Fifty Million** Only) divided into **(50,000**) shares of Ks. **5,000.00** /-(Kyats **Five Thousand** Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

6. The Objective For Which The company is established are

- Cultivation of crops in agricultural land, distribution them to local market and exporting them

- Distribution of fertilizers, insecticides and chemicals

- Cultivation of tropical zone and temperate zone fruit

7. To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

PROVISO: Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere,save in so for as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the Capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of Shares taken	Signatures
1	MKOR SnT. Inc. 114,Beobwon-ro,Songpa-gu,Seoul Represented by Mr.Park Yongkoo 204-503,13 Street 16, Nonggouk-ro, Dukyoung-gu,Goyan-si, Gyeonggyi-do, Korea.	Incorporated in Korea 138-86-02743 Korea P.P No M 45168371	4000 Shares	
2	PIL GREEN COMPANY LIMITED Room No.(4), 7th Floor, Union Financial Centre (UFC), Corner of Mahabandoola Road & Thein Phyu Road, 45th Street, (9) Ward, Botahtaung Township. Represented by Daw Khet Paing Kyaw No. 18, Mingalar Street, Myawaddy Ward, KyonePyaw , Ayarwaddy Region	3686/2016-2017 (YGN) Myanmar 14/KaPaNa(NAING) 138432	1000 Shares	

Dated the day of

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

ဦးကျော်ဝင်း (အယ်လ်အယ်လ်-ဘီ)
တရားလွှတ်တော်ရှေ့နေ (ADVOCATE)
လိုင်စင် - ၃၆၈၀/၁၉၈၆
ရှေ့နေများနားနေဆောင်၊ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးတရားလွှတ်တော်ရုံးဝင်း၊ ပုသိမ်
09-263750678,780813622,042-22307

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

MKOR GREEN COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-

(a) The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.

(b) Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.

CAPITAL AND SHARES

The Authorized Capital of the Company is Ks. **250,000,000** /-(Kyats **Two Hundred and Fifty Million** only) divided into (**50,000**) shares of Ks 5,000 /-(Kyats **Five Thousand** only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representive of a deceased member shall be recognized by the Directors.

The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (15).

The First Directors shall be:-

(1) Mr.Park Yong Koo

(2) Daw Khet Paing Kyaw

for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

The qualification of Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the dispatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted.

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power;-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit: also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being,

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon ; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfillment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and, to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

5. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two numbers of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

6 The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

7. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

8. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

(1) *all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place:*

(2) *all sales and purchases of goods by the Company;*

(3) *all assets and liabilities of the Company.*

9. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

0. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

1. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

2. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

Subject to the provisions of Section 86(C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities [illegible] by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

[illegible]

Subject to the provisions [illegible] modification thereupon, the Company [illegible] General Meeting.

....

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively ree to take the number of shares in the Capital of the Company set opposite our respective names.

No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of Shares taken	Signatures
1	MKOR SnT. Inc. 114,Beobwon-ro,Songpa-gu,Seoul Represented by Mr.Park Yongkoo 204-503,13 Street 16, Nonggouk-ro, Dukyoung-gu,Goyan-si, Gyeonggyi-do, Korea.	Incorporated in Korea 138-86-02743 Korea P.P No M 45168371	4000 Shares	
2	PIL GREEN COMPANY LIMITED Room No.(4), 7th Floor, Union Financial Centre (UFC), Corner of Mahabandoola Road & Thein Phyu Road, 45th Street, (9) Ward, Botahtaung Township. Represented by Daw Khet Paing Kyaw No. 18, Mingalar Street, Myawaddy Ward, KyonePyaw , Ayarwaddy Region	3686/2016-2017 (YGN) Myanmar 14/KaPaNa(NAING) 138432	1000 Shares	

Dated the day of

is hereby certified that the persons mentioned above t their signatures in my presence.

ဦးကျော်ဝင်း ([illegible])
တရားလွှတ်တော်ရှေ့နေ (ADVOCATE)
လိုင်စင် - ၃၆၀၀/၁၉၈၆
ရှေ့နေများနားနေခန်း၊ ကျောက်တော်... တရားလွှတ်တော်ရုံးဝန်း၊ ပုသိမ်မြို့
09-263750678,780813622,042-22307

국세청 www.nts.go.kr

(1/1)

발급번호 Issuance number	사업자등록증명 Certificate of Business Registration (법인사업자) (Corporate Taxpayer)	처리기간 Processing period
T470-772-8688-374		즉시 Immediately

상호(법인명) Name of company	(주) 엠코에스엔티 MKOR SnT. Inc.	
사업자등록번호 Business registration number	138-86-02743	
성명(대표자) Name of representative	이영식 LEE YOUNG SIK	
주민(법인)등록번호 Resident(Corporation) registration number	110111-6313772	
사업장소재지 Business Address	서울특별시 송파구 법원로 114, C동 625호(문정동, 엠스테이트) 114, Beobwon-ro, Songpa-gu, Seoul	
개업일 Date of business commencement	2017년(Year) 02월(Month) 15일(Day)	
사업자등록일 Date of business registration	2017년(Year) 02월(Month) 20일(Day)	
업태 Business type	도소매/무역업 Wholesale and retail trade/Wholesale and retail trade	
종목 Business item	농산물 Brokerage of Industrial Agricultural Raw Materials and Live Animals 해외 농산물, 공산품 Wholesale of Non-Specialized Goods	
공동사업자 Joint business owner	성명(법인명) Name(Name of company)	주민(사업자)등록번호 Resident(Business) registration no.
	해당사항 없습니다 (No Data)	

위와 같이 증명합니다.

I certify that above infomation is true and correct to the best of my knowledge and belief.

※ 위 내용은 발급일 현재 상황으로서 추후 변경될 수 있습니다.
The information is true as of the issue date of this certificate and it can be subject to change.

접수번호 Receipt No.	100146701588
담당부서 Department	민원봉사실 Taxpayer Service Center
담당자 Staff in Charge	정연경 Jeong Yeon-kyeong
연락처 Telephone No.	02-2224-9233

2017 년 2 월 21 일
Year Month Day

송파세무서장 (인)
Head of Songpa District Tax Office (Stamp)

NTS 국세청

* 본 증명은 국세청 홈택스(www.hometax.go.kr)에서 「민원증명 원본확인」 메뉴를 통해 문서발급번호로 위·변조 여부를 확인하거나, 문서 하단의 바코드로 확인해 주십시오.다만 문서발급번호를 통한 확인은 발급일로부터 90일까지 가능합니다.
* 본 증명은 세무서 민원봉사실에서 발급한 증명서이며, 국세청 홈택스를 통해서도 발급 받을 수 있습니다.
* This certificate is issued as requested by taxpayer's representative. HONG MAN KI

စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန
စာအမှတ် ....
ရက်စွဲ ....
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

4159

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စိမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ..၃၆၈၆........../ ၂၀၁၆ - ၂၀၁၇ (ရက)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ......ပီလ်ဂရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်......

..............................အား ပေးရန်တာဝန် တန့်သတ်ထားသော လီမိတက် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ..၂၀၁၆..နှစ်၊ ...နိုဝင်ဘာ.......လ၊ ..၉...ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(နီလာမူ ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. ......3686.............. of 2016 2017 (YGN)

I hereby certify that ......PILGREEN COMPANY LIMITED...... ....is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Given under my hand at Yangon this ......NINTH...... day of ......NOVEMBER , TWO THOUSAND AND SIXTEEN ....

For Director General
(Nilar Mu , Director)
Directorate of Investment and Company Administration

မှတ်ချက်။ (၁) ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည် (၉-၁၁-၂၀၁၆) မှ (၈-၁၁-၂၀၂၁) ရက်နေ့အထိ (၅)နှစ်သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ (၃)လအလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။

(၂) ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင် အဆိုပြုတင်ပြထားသော လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်များကိုသာ လုပ်ကိုင်ရမည်။

(၃) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းပါ ရည်ရွယ်ချက်များသည် သက်ဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန၏ တည်ဆဲဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ခွင့်ပြုချက်ရရှိမှသာ ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၄) လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက် ပြောင်းလဲလုပ်ကိုင်လိုပါက ပြောင်းလဲလုပ်ကိုင်လိုသည့် လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်များအား သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင် ပြင်ဆင်မှတ်ပုံတင်ရန်အတွက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ (BOD) ၏ အထူးအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်မှတ်တမ်းနှင့်အတူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(သင်းသင်းမြတ် ၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

လာရောက်ထုတ်ယူသည့်ရက်စွဲ

15 NOV 2016

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံ

ကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်

The Republic of The Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry

No.(29), Min Ye' Kyaw Swar Road, Lanmadaw Township, Yangon, Myanmar.

Established In1919

အသင်းဝင်လက်မှတ်

Certificate of Membership

Membership No. & Date

35184(7-12-2016)

အောက်ဖော်ပြပါ မြန်မာကုမ္ပဏီ သည်ဤကုန်သည်စက်မှုအသင်းချုပ်တွင် ၂၀၁၆ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၇) ရက်နေ့မှစ၍ အသင်းဝင်တစ်ဦး ဖြစ်ပါကြောင်း။

The under - mentioned **Myanmar Company** is a member of the UMFCCI with effect from **35184 (7-12-2016)**

အသင်းဝင်အမည်နှင့် လိပ်စာ **ပီလ်ဂရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်**

အခန်းအမှတ်(၄)၊ ၇-လွှာ၊ ယူနီယမ်ဖိုင်နေရှယ်စင်တာ(ယူအက်ဖ်စီ)၊ မဟာဗန္ဓုလနှင့် သိမ်ဖြူလမ်းထောင့်၊(၄၅)လမ်း၊(၉)ရပ်ကွက်၊ ဗိုလ်တထောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

Member's Name & Address **Pilgreen Company Limited**

Room No.(4), 7th Floor, Union Financial Centre (UFC), Cor; of Mahabandoola Road & Thein Phyu Road, 45th Street, (9) Ward,Botahtaung Township, Yangon Region.

လုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ ၃၆၈၆/၂၀၁၆-၂၀၁၇(ရက)(၉.၁၁.၂၀၁၆)

Business Registration No. and Date **3686/2016-2017(YGN)(9.11.2016)**

Tel 09-797000789,09-794537462 **Fax** - **e-mail** aunglinhan@gmail.com

Secretary General **President**

Signature of Member (or) Representative

Name & NRC No. **Daw Khet Paing Kyaw (14/ Ka Pa Na (Naing) 138432)**

Designation **Managing Director**

Extended Period				**Extended Registration No.**	**Authorized Signature**
(1) From	7-12-2016	to	31-12-2018	(02907)	Joint Secretary General
(2) From		to			

24427

21972

The Government of the Republic of the Union of Myanmar

Ministry of Commerce

Department of Trade

CERTIFICATE OF EXPORTER/IMPORTER REGISTRATION

1. Enterprise Name (မြန်မာ/အင်္ဂလိပ်): PILGREEN COMPANY LIMITED.

2. Registration No: 42585(29-11-16)

3. Registration Term: FIVE YEAR

4. Start Date : 29-11-2016

5. End Date : 08-11-2021

6. Address : (မြန်မာ/အင်္ဂလိပ်) Room No.(4), 7th Floor, Union Financial Centre (UFC), Corner of Mahabandoola Road & Thein Phyu Road, 45th Street, (9) Ward, Botahtaung Township, Yangon Region,Myanmar

7. Business Registration No : 3686/2016-2017(YGN)(9-11-2016)

8. Type of Business : (မြန်မာ/အင်္ဂလိပ်)
- ☐ Sole Proprietorship(တစ်ဦးတည်းပိုင်)
- ☐ Partnership(အစုအစပ်)
- ☑ Limited Company(လီမိတက်ကုမ္ပဏီ)(Myanmar/Foreign)
- ☐ Co-operative Society(သမဝါယမအသင်း)
- ☐ Others(Please specify)အခြား(ဖော်ပြရန်) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းပါလုပ်ငန်း(   )မျိုး ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိသည်။

9. Type of Service : ⊙ New ○ Extension

10. Contact No :

Telephone No.	Fax No.	e-mail
09-797000789		aunglinhan@gmail.com

11. Remarks :

12. Terms and Conditions : စည်းကမ်းချက်များ

I hereby register the above mentioned enterprise as Exporter/Importer subject to the following terms and conditions: (အောက်ဖော်ပြပါစည်းကမ်းချက်များဖြင့် ပို့ကုန်သွင်းကုန် လုပ်ငန်းရှင်အဖြစ် မှတ်တမ်းတင်ခွင့်ပြုသည်)

(a) Line of goods permitted - all items except prohibited and restricted items.
ခွင့်ပြုသည့်ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည် - တားမြစ်ကန့်သတ်ထားသော ကုန်ပစ္စည်းအမယ်များမှလွဲ၍ ကျန်ကုန်ပစ္စည်းများအားလုံး

(b) The enterprise must abide by the Export/Import rules and Regulations prescribed for the registered Exporters/Importers.(လုပ်ငန်းရှင်သည် မှတ်ပုံတင် ပို့ကုန်သွင်းကုန်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူများ လိုက်နာရမည့်စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာရမည်)

Stamp

For Director General

(စန်းစန်းအေး လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး)

EIREG1116317EIREGEX12130012

လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်များမှာ

(၁) လယ်ယာကိုင်းကျွန်းနှင့် ဥယျာဉ်ခြံမြေထွက်ကုန်ပစ္စည်းများရောင်းဝယ်ခြင်း
(၂) သစ်တောထွက်ပစ္စည်းနှင့် ထပ်ဆင့်တိုးတန်ဖိုးမြင့် သစ်အခြေခံကုန်ပစ္စည်းများရောင်းဝယ်ခြင်း
(၃) တိရစ္ဆာန်ထွက်ကုန်ပစ္စည်းနှင့် တိရစ္ဆာန်အစားအစာရောင်းဝယ်ခြင်း
(၄) ရေထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
(၅) ဓါတ်မြေဩဇာနှင့် ပိုးသတ်ဆေးများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
(၆) ဓာတုဗေဒနှင့် ဓာတ်ဆေးဆိုးဆေးများရောင်းဝယ်ခြင်း
(၇) စက်ရုံသုံးပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများရောင်းဝယ်ခြင်း
(၈) အိမ်သုံးကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
(၉) လူသုံးကုန်ပစ္စည်းများရောင်းဝယ်ခြင်း
(၁၀) ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများနှင့် သုတ်ဆေးများရောင်းဝယ်ခြင်း
(၁၁) လျှပ်စစ်နှင့်အီလက်ထရောနစ် ကုန်ပစ္စည်းများရောင်းဝယ်ခြင်း
(၁၂) ယာဉ်နှင့်စက်ကိရိယာနှင့် အပိုပစ္စည်းများရောင်းဝယ်ခြင်း
(၁၃) ကိရိယာတန်ဆာပလာအမျိုးမျိုးရောင်းဝယ်ခြင်း
(၁၄) ဆေးနှင့်ဆေးပစ္စည်းများရောင်းဝယ်ခြင်း
(၁၅) စားသောက်ကုန်နှင့် အဝတ်အထည်များရောင်းဝယ်ခြင်း
(၁၆) အထည်အလိပ်နှင့် အဝတ်အထည်များရောင်းဝယ်ခြင်း
(၁၇) စက္ကူ ၊ စာရေးကိရိယာနှင့် ဓါတ်ပုံပစ္စည်းများရောင်းဝယ်ခြင်း
(၁၈) ရုံးသုံးပစ္စည်းများနှင့် ပညာရေးအထောက်အကူရောင်းဝယ်ခြင်းပစ္စည်းများ
(၁၉) အေဂျင်စီလုပ်ငန်းအမျိုးမျိုး၊ ကျွမ်းကျင်မှုအတိုင်ပင်ခံများ၊ လုပ်ငန်းအတိုင်ပင်ခံများ၊ အုပ်ချုပ်မှု အတိုင်ပင်ခံများနှင့် အကြံပေး ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ၊
(၂၀) ကြော်ငြာနှင့် ကြော်ငြာ ကိုယ်စားလှယ် လုပ်ငန်းများ၊
(၂၁) ဖျော်ဖြေရေးလုပ်ငန်းနှင့် ယင်းနှင့် ပတ်သက်သည့် လုပ်ငန်းများ
(၂၂) ဆေးဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းအမျိုးမျိုး၊
(၂၃) သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်း၊ (မီးရထားနှင့် လေကြောင်းမှအပ)
(၂၄) ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေခြင်း လုပ်ငန်း၊
(၂၅) တိုင်းတာရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး လုပ်ငန်း၊
(၂၆) စီမံကိန်းအသစ်များဥ္စဖြစ်မြောက်နိုင်စွမ်းရှိ မရှိလေ့လာခြင်း၊ စီမံကိန်းပုံစံများချမှတ်ခြင်း၊ စီမံကိန်းကုန်ကျစရိတ်ခန့်မှန်းခြင်းနှင့် တန်ဖိုးတွက်ချက်ခြင်းလုပ်ငန်းများ၊
(၂၇) စာရင်းရေးသွင်းခြင်း၊ စာရင်းစစ်ဆေးခြင်းနှင့်ဥပဒေအကြံပေးဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ၊
(၂၈) ယာဉ်နှင့်စက်ကိရိယာအမျိုးမျိုးကြွခိုင်ရေးပြုလုပ်ခြင်း၊ မွမ်းမံခြင်းနှင့်ပြင်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းများ၊
(၂၉) လျှပ်စစ်နှင့်အီလက်ထရောနစ် ကုန်ပစ္စည်းများတပ်ဆင်ခြင်း၊ ပြုပြင်ခြင်းနှင့် မွမ်းမံတည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းများ၊
(၃၀) လယ်ယာကိုင်းကျွန်းနှင့် ဥယျာဉ်ခြံမြေထွက် ကုန်ပစ္စည်းများကို စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ရိတ်သိမ်းခြင်း၊ တာရှည်ခံအောင် ပြုပြင်ခြင်း၊ ထုတ်ပိုးခြင်း၊ ကြိတ်ခွဲခြင်းနှင့် ကုန်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၃၁) (ကျွန်းမှအပ) သစ်နှင့်သစ်တောထွက်ပစ္စည်းများအား (သက်ဆိုင်ရာဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်) ခုတ်လှဲခြင်း၊ ထုတ်ယူခြင်း၊ ခွဲစိတ်ခြင်း၊ ကုန်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ တာရှည်ခံအောင် ပြုပြင်ခြင်းနှင့် အသားသေစေခြင်း၊
(၃၂) တိရိစ္ဆာန်မွေးမြူခြင်းနှင့် တိရိစ္ဆာန်ထွက်ကုန်ပစ္စည်းများအား ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ စည်သွပ်ခြင်း၊
(၃၃) ရေထွက်ကုန်ဖစ္စည်းများအား ဖမ်းယူခြင်း၊ တာရှည်ခံအောင်ပြုပြင်ခြင်း၊ ကြိတ်ခွဲခြင်း၊ စည်သွပ်ခြင်းနှင့် ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၃၄) ဓါတ်မြေဩဇာ၊ ပိုးသတ်ဆေးနှင့် တိရိစ္ဆာန်အစားအစာများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၃၅) လူသုံးကုန်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၃၆) အိမ်သုံးကုန်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၃၇) ယာဉ်နှင့် စက်ကိရိယာများနှင့် အပိုပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၃၈) လက်မှုအနုပညာပစ္စည်းများ၊ ယွန်းထည်များနှင့် ပရိဘောဂများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၃၉) ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများနှင့် သုတ်ဆေးများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၄၀) စက်ရုံသုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၄၁) လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ကုန်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၄၂) အထည်အလိပ်နှင့် အဝတ်အထည်များ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၄၃) အစိုးရ၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် သတ္တုရှာဖွေခြင်း၊ တူးဖော်ခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ပြုပြင်ခြင်းနှင့် ထွက်ရှိသော ကုန်ပစ္စည်းများကို ရောင်းချခြင်းလုပ်ကိုင်ရန်၊
(၄၄) ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်း
(၄၅) ကျောက်မျက်လုပ်ငန်း
(၄၆) ခရီးသွားလုပ်ငန်း
(၄၇) ဟိုတယ်လုပ်ငန်း
(၄၈) အသေးစား ငွေရေး ကြေးရေး လုပ်ငန်း

The Republic of The Union of Myanmar
Ministry of Planning and Finance
Customs Department

MACCS System ကိုအသုံးပြုမည့် ထုတ်ကုန်သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင်များအတွက်
Importer/Exporter Code ထုတ်ပေးခြင်း

COMPANY NAME	**PILGREEN COMPANY LIMITED.**
HTK NO	**42585**
I/E CODE	**CW74HANSVH000**

OWNER
(ORIGINAL RECEIVED)

ကပ-၂၇၀၃၊ အကောက်ခွန်မှူး မြတ်ဇင်မာ

CUSTOMS IN CHARGE
(USER REGISTRATION)

SHINHAN BANK | Address : No. 192, 10th Floor, Myanmar Centre Tower 1, Kabaraye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon, Myanmar.
Telephone : +95-1-9345170, S.W.I.F.T Code : SHBKMMMY www.shinhan.com

Inward Remittance Advice

To : **MKOR GREEN CO.,LTD**

NO.126, HTARNA ROAD, NO.1 QUARTER

KYAUNGGONE T/P, AYEYARWADDY REGION

MYANMAR.

Date	:	18/08/2017
Our Reference	:	714-000-012781 (Sender's Ref No : 810195651362)
Remittance Amount	:	**USD 75,000.00**
Remitting Bank	:	SHBKKRSEXXX
		SHINHAN BANK
Remitter	:	MKOR SNT,INC.
		C-625 114, BEOBWON-RO, SONGPA-GU, SEOUL
		SOUTH KOREA
Remittance purpose	:	**CAPITAL BROUGHT IN**

SHINHAN Bank , Yangon Branch.

Deputy-Gen[illegible])

SHINHAN BAN[illegible])

SHINHAN BANK

Receipt For Customer (Inward)

TO : MKOR GREEN CO.,LTD

NO.26,HTARNA ROAD,NO-1 QUARTER,
KYAUNGGONE TOWNSHIP,AYEYATWADDY
REGION,MYANMAR.

DATE	:	18/08/2017
Our Reference	:	714-000-012781 (Sender's Ref No : 810195651362)
Remittance Amount	:	USD 75,000.00
Remitting Bank	:	SHBKKRSEXXX SHINHAN BANK
Remitter	:	MKOR SNT,INC. C-625 114, BEOBWON-RO, SONGPA-GU, S EOUL SOUTH KOREA
Remark	:	/RFB/8100

Remittance Purpose	:	8100 - EQUITY
Country	:	KR-Korea, Republic Of

Credit Amount	:	USD	75,000.00	701-000-002155
Commission	:	USD	5.00 [Settled]	INWARD REMIT COMM OUR4

YANGON BRANCH

Yun Min OK (Mr.)
Deputy General Manager (CCO)
SHINHAN BANK (Yangon Branch)

Tel : +951-9345170 Fax : +951-9345177
SWIFT : SHBKMMMYXXX
No. 192, 10th Floor, Myanmar Centre Tower-1, Bahan Township, Yangon, Myanmar

ıey Aung/2017/08/18 14:15:54

VOUCHER

(For customer)

Trx Date(Time) : 18/08/2017 14:15:45

Slip No. : 8104-16608320-170818-0000032

YANGON BRANCH

Ref No.	714-000-012781	Inward Remittance	
CIF No.	3010001212	MKOR GREEN CO.,LTD	
Trx Amount	USD 75,000.00		
EX Rate	1	**EX Amount**	0.00
Screen No.	4011	Register Inward Remittance (SWIFT)	

Remark

Credited Account : USD 75,000.00 [701-000-002155] Current Account-USD

Currency/Settled Amount : USD 75,000.00 Commission : USD 10.00 (Fee : 5.00 , V.A.T : 0.00) [Settled]

Applicant Bank : SHINHAN BANK (Their Ref : 810195651362)

Applicant : MKOR SNT,INC. / C-625 114, BEOBWON-RO, SONGPA-GU, S EOUL SOUTH KOREA

Beneficiary : MKOR GREEN CO.,LTD (Account : 701000002155)

Debited NOSTRO NO : USD 74,995.00 [8104USD71]

Remittance Information : /RFB/8100

Customer	*Prepared*	*Checked*	*Approve*

Honey Aung(16608320)

Honey Aung/2017/08/18 14:15:59

OUR4

YANGON BRANCH

...nship, Yangon, Myanmar

Inward Remittance Advice

To : **MKOR GREEN CO.,LTD**

NO.126, HTARNA ROAD, NO.1 QUARTER

KYAUNGGONE T/P, AYEYARWADDY REGION

MYANMAR.

Date : 25/10/2017

Our Reference : 714-000-017069 (Sender's Ref No : 810198833669)

Remittance Amount : **USD 75,000.00**

Remitting Bank : SHBKKRSEXXX

SHINHAN BANK

Remitter : MKOR SNT,INC.

C-625 114, BEOBWON-RO, SONGPA-GU, SEOUL

SOUTH KOREA

Remittance purpose : **CAPITAL BROUGHT IN**

SHINHAN Bank , Yangon Branch.

Yun Min OK (Mr.)
Deputy General Manager (COO)
SHINHAN BANK (Yangon Branch)

MKOR GREEN CO.,LTD

CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY POLICY STATEMENT

MKOR Green Co.,ltd commit itself to conducting its business with accountability to social communities, the environment and stakeholders by practicing the principle of corporate social responsibility (CSR) as a guideline to doing business.

MKOR green's corporate social responsibility commitments are built around four critical areas:

- **Employee & people** – We take seriously our responsibility to protect, support and prepare workers for successful careers, and to advocate on their behalf. Our efforts are focused on providing career opportunities and resources to the local workforce and leading by example in areas such as workplace safety, health and wellness, diversity and inclusion, and training and development. We believe in opportunities for all and area steadfast in our commitment to equal employment opportunity, the protection of human right and the prevention of human trafficking.

- **Ethics**- MKor green is committed to doing the right thing, conducting ourselves in a legal, ethical and trustworthy manner, upholding our regulatory obligations and complying with both the letter and spirit of our business policies.

- **Enviroment**- MKor green recognizes a shared responsibility to protect our planet. We will try our best to reduce the environmental impact of our business through preseravation, conservation and waste reduction practices.

- **Social and community development**- MKor green will establish a fund as some percentage from the profit. The fund amount will be decided and confirmed by board of directors each year and the fund will be used on social and community development activities for local people.

အမ်ကောဂရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်

ကုမ္ပဏီ၏ လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းအပေါ် တာဝန်ယူဆောင်ရွက်သွားမည့် မူဝါဒ (CSR PLAN)

အမ်ကောဂရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် မိမိ၏ရှယ်ယာရှင်များ၊ လုပ်ငန်းတွင်ပါဝင်ပတ်သက်ဆက်စပ်သူများ၊ လူမှုအဖွဲ့အစည်းအသီးသီးနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် စသည့် ကဏ္ဍအသီးသီး၏ ကောင်းကျိုးကို တာဝန်ယူ၊ တာဝန်ခံဆောင်ရွက်သွားရာ၌ ကုမ္ပဏီ၏ (CSR) မူဝါဒများအား လုပ်ငန်းလမ်းညွှန်အဖြစ် လက်ခံကျင့်သုံးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ (CSR) မူဝါဒများအား အောက်ဖော်ပြပါ ကဏ္ဍလေးရပ်တွင် အဓိကကျင့်သုံးသွားမည် ဖြစ်ပါသည် -

(၁) **လူနှင့် လုပ်သားကဏ္ဍ။** ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်သားများ၏အခွင့်အရေးအား ကာကွယ်ပေးခြင်း၊ ကူညီထောက်ပံ့ပေးခြင်း၊ လုပ်ငန်းခွင်တွင် အောင်မြင်ရေး စသည်တို့ကို အလေးထားဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အရေးနှင့် လုပ်အားအရင်းအမြစ်များဖန်တီးပေးခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်သွားပါမည်။ ထို့အပြင် လုပ်ငန်းခွင့်အန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေး၊ ကျန်းမာရေး၊ သင်တန်းနှင့်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးတို့ကို အားစိုက်ဆောင်ရွက်သွားပါမည်။ လူ့အခွင့်အရေးအားလေးစားလိုက်နာမည့်အပြင် လူကုန်ကူးမှုကာကွယ်တားဆီးရေးကိုလည်း ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါ သည်။

(၂) **စီးပွားရေးကျင့်ဝတ်။** အမ်ကောဂရင်းကုမ္ပဏီအနေဖြင့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာတွင် တည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ မှန်ကန်စွာဆောင်ရွက်ရေးကို လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းပိုင်းဆိုင်ရာနှင့်ကျင့်ဝတ်ပိုင်းဆိုင်ရာတွင်ယုံကြည်အားကိုးရသည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းအဖြစ် ရပ်တည်သွားရန်လည်း မူဝါဒများ ချမှတ်ဆောင်ရွက်သွားပါမည်။

(၃) **သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်။** အမ်ကောဂရင်းကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ကမ္ဘာကြီး၏ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိန်းသိမ်းရေးသည် မိမိတို့၏တာဝန်တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းဖြစ်သည်ဟု ခံယူကျင့်သုံးသွားပါမည်။ မိမိတို့၏လုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်မှုများသည် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အပေါ် ဆိုးကျိုးသက်ရောက်မှုအနည်းဆုံးမှ လုံးဝမရှိစေရေးအတွက် ကြိုတင်ကာကွယ်ခြင်း၊ ထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းလျှော့ချရေးလုပ်ငန်းများအား ဆောင်ရွက်သွားပါမည်။

(၄) **ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ခြင်း။** အမ်ကောဂရင်းကုမ္ပဏီအနေဖြင့် နှစ်စဉ်အမြတ်ငွေမှ ပမာဏတစ်ခုအား ဖွံ့ဖြိုးရေးရန်ပုံငွေအဖြစ် သတ်မှတ်သုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ၄င်းရန်ပုံငွေပမာဏအား ဒါရိုက်တာအဖွဲ့မှ နှစ်စဉ်ဆုံးဖြတ်အတည်ပြုပြီးနောက် ဒေသနှင့်လူ့အဖွဲ့အစည်းဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးလုပ်ငန်းများအား ဒေသခံပြည်သူများအကျိုးအတွက် ကျခံသုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

ငှက်ပျောစိုက်ပျိုးခြံတည်ထောင်ရေးလုပ်ငန်းသည် နှစ်ရှည်ဆောင်ရွက်ရသော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ မိခင်အပင်တစ်ပင်တည်းမှ နှစ်စဉ် သားတက်အသစ်များမွေးမြူ၍ နှစ်ရှည်ဆောင်ရွက်ရသော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် နှစ်စဉ် မြေဆီသြဇာပိုမိုကောင်းမွန်လာရေးနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ကောင်းမွန်ရေးသည်ပင် လုပ်ငန်းအောင်မြင်မှု၏ အဓိကသော့ချက်ဖြစ်နေပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ၁၂ လ ရာသီကာလပတ်လုံး စိမ်းလန်းစိုပြည်နေမည့် ငှက်ပျောစိုက်ခင်းများ ထူထောင်ခြင်းသည် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ပိုမိုကောင်းမွန်လာစေမည်ဖြစ်ပါသည်။

စီးပွားရေးရှုထောင့်မှ သုံးသပ်ကြည့်လျှင်လည်း ကျေးလက်ဝင်ငွေတိုးစေခြင်း၊ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းပိုမိုရရှိခြင်း၊ ခေတ်မီစိုက်ပျိုးရေးနည်းစနစ်များကို နားလည်တတ်မြောက်စေခြင်း စသည့် အကျိုးများကို ရရှိစေမည့်အပြင် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်လုပ်ကိုင်ရခြင်းနှင့် လူကုန်ကူးခံရခြင်း စသည့် ဘေးအန္တရာယ်တို့ကိုလည်း တစ်ဘက်တစ်လမ်းမှ လျော့ကျစေမည်ဖြစ်ပါသည်။

လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေးကိုလည်း ပိုမိုကောင်းမွန်စေမည်ဖြစ်ပါ၍ ဒေသဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး အတွက်လည်း အထောက်အကူပြုစေမည်ဖြစ်ပါသည်။

အထူးသဖြင့် ဥယျာဉ်ခြံသီးနှံများအား ရိတ်သိမ်းချိန်လွန် (Post Harvest Technology) နည်းပညာသုံး၍ ထုတ်လုပ်ရောင်းချရသည့် ဥယျာဉ်ခြံသီးနှံများကို ကမ္ဘာ့ဈေးကွက်သို့ တင်ပို့ခြင်းကဏ္ဍ၌ နောက်ကျကျန်နေသည့် မြန်မာနိုင်ငံအတွက် များစွာအကျိုးရှိစေမည့်အပြင် ပို့ကုန်အမည်သစ်တစ်မျိုးအဖြစ်လည်း ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးအတွက် နိုင်ငံခြားဝင်ငွေ တိုးတက်လာစေမည်ဖြစ်ပါသည်။

ပုံစံ (၇ - ခ)

မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
စာအမှတ်- - - - - - -
ရက်စွဲ - - - - - - -
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

ဥက္ကဋ္ဌ
မကွေး(?)တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာ လ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။**

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ မြေ/ အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင်နှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည်/အဖွဲ့အစည်း ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော်၊ Managing Director Pilgreen Co.,Ltd

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း ၃.၆၉ ဧက

(ဂ) တည်နေရာ ကျုံတုံးကလေး ကျေးရွာအုပ်စု၊ ယန်းထနေမြို့နယ်

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ (မြေငှားဂရမ်သက်တမ်း)

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်းရှိ-မရှိ မရှိ

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကသဘောတူ/မတူ တူ

(ဆ) မြေအမျိုးအစား လယ်

၂။ အငှားချထားသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော်

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် ၁၄/ကပန(နိုင်)၁၁၁၈၄၃၂

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၁၈)၊ မင်းလမ်း၊ မြဝတီရပ်ကွက်၊ ကျုံပျော်မြို့

1/12/2017

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း Mr. LEE YOUNG SIK (MKOR Green Co., Ltd)

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် 591215 - 1017516

(ဂ) နိုင်ငံသား KOREA

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ 114, Beobwon-ro, Songpa-gu, Seoul.

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့်မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ငှက်ပျောထုတ်ပိုးခြင်းလုပ်ငန်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ)၊ ကျုံတုံး တလေး ကျေးရွာ၊ ပန်းတနော်မြို့နယ်

(ဂ) တည်နေရာ (ရပ်ကွက်၊ မြို့နယ်၊ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး)
ကျုံတုံး တလေး ကျေးရွာ၊ ပန်းတနော်မြို့နယ်၊ မအူပင်ခရိုင်၊
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

(ဃ) မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း ၀.၉၃ ဧက

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/အရေအတွက်

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား(စက်မှုဇုန်မှ အပ)၊မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ-မရှိ-

☐ နိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများနှင့်အညီအစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသောပုဂ္ဂိုလ်၊

☐ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီနိုင်ငံတော်ပိုင်မြေသို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအားတစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန်အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခနှုန်း(တစ်နှစ်လျှင်တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်)
(၁) စတုရန်းမီတာလျှင် တစ်နှစ်ငှားရမ်းခ အမေရိကန် (၂) ဒေါ်လာ

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

၈။ မြေအသုံးချမှုပရီမီယံကြေး(Land Use Premium - LUP) (အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါကအငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)

တစ်ဧကနှုန်း --

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူသို့မဟုတ်မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ ငှားရမ်းရန်သဘောတူ/မတူ ----------တူ----------

၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း ----------၁၀ နှစ်----------

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်) --

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော်

ရာထူး Managing Director

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ....

Pilgreen Co., Ltd. No.......... Date..........

Daw Khet Paing Kyaw
Managing Director
Pilgreen Co., Ltd.

1/12/2017

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

Region Investment Committee (stamp)

Form (7- B)

Application form for Land Rights Authorization

To,

Chairman

Ayeyarwaddy **Region/State Investment Committee**

Reference No.

Date. 9/Nov/2017

Subject: **Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building
   - (a) Name of owner/organization Daw Khet Paing Kyaw, Managing Director, Pilgreen Co.,Ltd
   - (b) Area 3.69 acre
   - (c) Location Kyon Tone Galay village, Pantanaw Township
   - (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant) ----------
   - (e) Payment of long term lease as equity Yes ( ) No (✓)
   - (f) Agreed by Original Lessor Yes (✓) No ( )
   - (g) Type of Land ----------
2. Lessor
   - (a) Name / Company's name/ Department/ organization Daw Khet Paing Kyaw
   - (b) National Registration Card No 14/Ka pa na (N) 138432
   - (c) Address No.(18), Mingalar Road, Myawaddy Quarter, Kyonpyaw Township.
3. Lessee
   - (a) Name / Company's name /Department/ Organization Mr. LEE YOUNG SIK
   - (b) National Registration Card No /Passport No. 591215 - 1017516
   - (c) Citizenship KOREA
   - (d) Address 114, Beobwon-ro, Songpa-gu, Seoul
4. Particulars of the proposed Land Lease
   - (a) Type of Investment Banana Packing House
   - (b) Investment Location(s) Kyon Tone Galay village, Pantanaw Township, Maubin District, Ayeyarwaddy Region.

9/11/2017

ဝိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

(c) Location(Ward, Township,State /Region) ------------------------------------

(d) Area of Land -----------0.93 acre------------------------------------

(e) Size and Number of Building (s) ------------------------------------

(e) Value of Building ------------------------------------

5. To enclose land ownership and Land Grant , ownership evidences (except Industrial Zone) , Land map and Land Lease Agreement(Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-

☐ Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.

☐ Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization.

7. Land / Building lease rate (per square meter per year) ------------------------------

---------------2 USD / sq meter / year------------------------------

----

8. Land Use Premium – (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization ,the LUP shall be paid in cash by the lessee.)

Rate per Acre: --

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not. ------------------------------

10. Proposed land or building use/lease period ------------------------------

11. Whether it is the land located in the relevant business zone area such as Industrial Zone, Hotel Zone, Trade Zone and etc or not (To describe Zone) ------------------------------

1/12/2017

စိုးအောင်
အတွင်းရေးမှူး
တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

Pilgreen Co., Ltd.
No.............
Date............

Signature ....

Name of Investor ..Khet Paing Kyaw

Designation....Managing Director

Department/Company Pilgreen Co.,Ltd.

(Seal/Stamp)

Daw Khet Paing Kyaw
Managing Director
Pilgreen Co., Ltd.

Mr. Park Yongkoo
Managing Director
MKor Green Co., Ltd.

မြို့ နယ် လယ် ယာ မြေ စီ မံ ခန့် ခွဲ မှု အဖွဲ့
ပန်းတနော်မြို့နယ် - ပန်းတနော်မြို့
စာအမှတ်၊ ၅ / ၁ - ၇ / ဦး ၆
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၃၁ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
ခရိုင်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့
မအူပင်မြို့

အကြောင်းအရာ။ ၂၀၁၂-ခုနှစ် ၊ လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ (၃၀-က) အရ လယ်ယာမြေကိုသီးနှံစိုက်ပျိုးမှုမှအပအခြားနည်း (ငှက်ပျောကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုစက်ရုံမြေ) အဖြစ်အသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားလာခြင်းအားထောက်ခံတင်ပြခြင်း။

၁။ ပန်းတနော်မြို့နယ်၊ ကျုံတုံးကလေးအုပ်စု၊ တလိုင်းစုကွင်း၊ကွင်းအမှတ်(၅၁၈)၊ ဦးပိုင်အမှတ်(၅၈/၄+၆၃/၂)၊ဧရိယာ(၀. ၉၃)ဧကရှိ (လယ်-၂)မြေမျိုးပေါ်တွင် **ငှက်ပျောကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုစက်ရုံမြေ** အဖြစ်ပြောင်းလဲ အသုံးပြုရန်အတွက် ၂၀၁၂ခုနှစ်၊ လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ (၃၀-က) အရလယ်ယာမြေကိုစိုက်ပျိုးမှုမှအပအခြားနည်းပြောင်းလဲအသုံးပြုခွင့်ရရှိရေးလျှောက်ထားလာမှုအပေါ် မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်း ဦးစီးဌာနမှအမှုတွဲဖွင့်လှစ်ပြီး(၃၀ - ၁၀ -၂၀၁၇)ရက်စွဲပါလုပ်ငန်းစာတွဲအမှတ်၊ ၅ /လယ(၃၀)/ ၂၀၁၇-၂၀၁၈ (ပန်းတနော်)ဖြင့် ဤမြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့သို့တင်ပြလာပါသည်။

၂။ လျှောက်ထားလာသည့်မြေနေရာသို့မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့မှ ကွင်းဆင်းစိစစ်ဆောင်ရွက်ပြီးဖြစ်သဖြင့်စိစစ်ချက်နှင့်အတူအမှုတွဲအား ပေးပို့တင်ပြလာပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပါလျှောက်ထားလာခြင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ (၃၁ - ၁၀ - ၂၀၁၇) ရက်နေ့တွင်ပြုလုပ်သော မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့အစည်းအဝေးမှတ်တမ်းအမှတ်စဉ် (၂၁ /၂၀၁၇) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ်(၁)အရ ၊ မအူပင်ခရိုင်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့သို့ဆက်လက်ထောက်ခံတင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ထားပါသဖြင့် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန်အမှုတွဲအားပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့
ပန်းတနော်မြို့

မိတ္တူကို
ဦးစီးအရာရှိ၊မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန၊ပန်းတနော်မြို့
သက်ဆိုင်ရာလျှောက်ထားသူ
လှည့်လည်စာတွဲ
ရုံးလက်ခံ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စိုက်ပျိုးရေး ၊ မွေးမြူရေး နှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန

လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန

ပန်းတနော်မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန

ပန်းတနော်မြို့

လုပ်ငန်းစာတွဲအမှတ် ၊ ၅၉/လယ(၃၀)/၂၀၁၇ -၂၀၁၈/ပန်းတနော်

(လယ်ယာမြေကို အခြားနည်းအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားခြင်း)

(၁)	လယ်မြေ
(၂)	လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေ

(မလိုသည်ကို ခြစ်ပစ်ရန်)

လုပ်ငန်းစာတွဲစတင်သည့်နေ -- ၂ . ၈ . ၂၀၁၇

လျှောက်ထားသူအမည်နှင့်နေရပ် – ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော်၊ အမှတ်(၁၈)၊ မင်္ဂလာလမ်း၊ မြဝတီရပ်ကွက်၊ ကျုံပျော်မြို့

လျှောက်ထားသည့်မြေ၏ အကြောင်းအရာ – ကျုံတုံးကလေးကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ်(၅၁၈)၊ တလိုင်စုကွင်း၊ ဦးပိုင်အမှတ်(၅၈/၄+၆၃/၂)၊ ဧရိယာ(၁.၀၅+၂.၆၄)ဧက၊ စုစုပေါင်းဧရိယာ (၃.၆၉)အနက်(၀.၉၃)ဧကရှိ(လယ်–၂)မြေမျိုး

လုပ်ငန်းစာတွဲပြီးဆုံးသည့်နေ့ . . ၂၀၁၇

<u>အစဉ်မှတ်တမ်း</u>

ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး ၊ မအူပင်ခရိုင် ၊ ပန်းတနော်မြို့နယ်

၂၀၁၇ ခုနှစ် ၊ လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ(၃၀–က)အရ အခြားနည်းအသုံးပြုရန် လျှောက်ထားခြင်း

လုပ်ငန်းစာတွဲအမှတ် – ၅ /လယ(၃၀)/၂၀၁၇–၂၀၁၈/ပန်းတနော်

လျှောက်ထားသူအမည် – **ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် Managing Director**

ရက်စွဲ	အကြောင်းအရာ	ရှေ့ဆိုင်းသည့်ရက်စွဲ
၄.၈.၂၀၁၇	အမှတ်(၁၈)၊ မင်္ဂလာလမ်း၊ မြဝတီရပ်ကွက်၊ ကျုံပျော်မြို့နေ **ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် Managing Director** မှ ၂၀၁၂ခုနှစ်၊ လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ(၃၀–က)အရလယ်ယာမြေကို အခြားနည်း အသုံးပြုရန် လျှောက်လွှာ (ပုံစံ–၁၄)ကို လက်ခံရရှိ၍ လုပ်ငန်း စာတွဲ စတင်ဖွင့်လှစ် ဆောင်ရွက်ပါသည်။ (လက်မှတ်) မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှူး ပန်းတနော်မြို့	
၈.၈.၂၀၁၇	လယ(၃၀–က) ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိရန် လျှောက်ထားမှုအပေါ် ကန့်ကွက်လိုပါက ကန့်ကွက်နိုင်ရန် ယနေ့တွင် ကန့်ကွက်လွှာထုတ်ဆင့်၍ ကန့်ကွက်လိုသူများကို ကန့်ကွက်စေလိုက်သည်။ (လက်မှတ်) မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှူး ပန်းတနော်မြို့	
၃.၁၀.၂၀၁၇	ကန့်ကွက်မှုမရှိပါသဖြင့် လျှောက်ထားသည့်ကိစ္စအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်တောင်သူများနှင့် ရပ်/ကျေးလယ်စီမံအဖွဲ့၏ စိစစ်ချက်နှင့်သဘောထားမှတ်ချက်များရယူပါသည်။ (လက်မှတ်) မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှူး ပန်းတနော်မြို့	

အစဉ်မှတ်တမ်း

ရောဝတီတိုင်းဒေသကြီး ၊ မအူပင်ခရိုင် ၊ ပန်းတနော်မြို့နယ်

၂၀၁၂ ခုနှစ် ၊ လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ(၃၀–က)အရ အခြားနည်းအသုံးပြုရန် လျှောက်ထားခြင်း

လုပ်ငန်းစာတွဲအမှတ် – ၅ /လယ(၃၀)/၂၀၁၇–၂၀၁၈/ပန်းတနော်

လျှောက်ထားသူအမည် **ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် Managing Director**

ရက်စွဲ	အကြောင်းအရာ	ရှေ့ဆိုင်းသည့်ရက်စွဲ
၁၆.၁၀.၂၀၁၇	လုပ်ငန်းစာတွဲအား ပြည့်စုံစွာ ဖြည့်စွက်ဆောင်ရွက်ပြီးဖြစ်၍ မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့သို့ စာအမှတ် – ၇၈၄ / မအ–၃ / ၂၀၁၇ ဖြင့် **ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် Managing Director** ၏ လယ(၃၀–က) လျှောက်ထားသည့် လုပ်ငန်းစာတွဲအားသဘောထား မှတ်ချက်နှင့်အတူ ပေးပို့ပါသည်။ မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှူး ပန်းတနော်မြို့ ဥက္ကဋ္ဌ မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့ ပန်းတနော်မြို့	
. .၂၀၁၇	အမှတ်(၁၈)၊ မင်္ဂလာလမ်း၊ မြဝတီရပ်ကွက်၊ ကျုံပျော်မြို့နေ **ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် Managing Director** မှ ၂၀၁၂ခုနှစ်၊ လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ(၃၀–က)အရ လယ်ယာမြေကို အခြားနည်းအသုံးပြုရန် လျှောက်ထားမှုအပေါ် ကွင်းဆင်းစစ်ဆေး၍ တင်ပြနိုင်ရန်ဆောင်ရွက်ပါ။ ဥက္ကဋ္ဌ မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့ ပန်းတနော်မြို့	

အစဉ်မှတ်တမ်း

ဧရာဝတီတိုင်း၊ မအူပင်ခရိုင်၊ ပန်းတနော်မြို့နယ်

၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ(၃၀–က)အရ အခြားနည်းအသုံးပြုရန်လျှောက်ထားခြင်း

လုပ်ငန်းစာတွဲအမှတ် ၅/လယ(၃၀) / ၂၀၁၇ - ၂၀၁၈ / ပန်းတနော်

လျှောက်ထားသူအမည် ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် (Managing Director)

ရက်စွဲ	အကြောင်းအရာ	ရွှေ့ဆိုင်းသည့်ရက်စွဲ
၃၀ - ၁၀ - ၂၀၁၇	ပန်းတနော်မြို့နယ် ၊ ကျုံတုံးကလေးအုပ်စု ၊ တလိုင်းစုကွင်း၊ ကွင်းအမှတ်(၅၁၈)၊ ဦးပိုင်အမှတ်(၅၈/၄+၆၃/၂)၊ဧရိယာ (၀. ၉၃)ဧကရှိ (လယ်-၂)မြေမျိုးပေါ်တွင် ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် (Managing Director) မှ ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ လယ်ယာမြေ ဥပဒေပုဒ်မ(၃၀-က)အရ လယ်ယာမြေကိုသီးနှံ စိုက်ပျိုးမှုမှအပအခြားနည်း **(ငှက်ပျောကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုစက်ရုံမြေ)** အဖြစ်အသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလာမှုအား ကွင်းဆင်းစစ်ဆေး၍ဆက်လက် တင်ပြနိုင်ရန်ဆောင်ရွက်ပါ။ ဥက္ကဋ္ဌ မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့ ပန်းတနော်မြို့	
၃၁ - ၁၀ - ၂၀၁၇	ပန်းတနော်မြို့နယ်၊ကျုံတုံးကလေးအုပ်စု ၊ တလိုင်းစုကွင်း၊ ကွင်းအမှတ် (၅၁၈)၊ ဦးပိုင်အမှတ်(၅၈/၄+၆၃/၂)၊ဧရိယာ (၀. ၉၃)ဧကရှိ(လယ်-၂) မြေမျိုးပေါ်တွင် ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် (Managing Director) မှ ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ လယ်ယာမြေ ဥပဒေပုဒ်မ(၃၀-က)အရ လယ်ယာမြေကိုသီးနှံ စိုက်ပျိုးမှုမှ အပအခြားနည်း **(ငှက်ပျောကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုစက်ရုံမြေ)** အဖြစ် အသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလာမှုအား(၃၁-၁၀-၂၀၁၇)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သောမြို့နယ်လယ်ယာမြေ စီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့အစည်းအဝေး မှတ်တမ်းအမှတ်စဉ် (၂၁/၂၀၁၇)၊ ဆုံးဖြတ် ချက် (၁)အရ မအူပင်ခရိုင် လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့အားဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါ သဖြင့် အမှုတွဲအားပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။ ဥက္ကဋ္ဌ မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့ ပန်းတနော်မြို့ ဥက္ကဋ္ဌ ခရိုင်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့ မအူပင်မြို့	

<u>အစဉ်မှတ်တမ်း</u>

ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး ၊ မအူပင်ခရိုင် ၊ ပန်းတနော်မြို့နယ်

၂၀၁၁ ၂ ခုနှစ် ၊ လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ(၃၀–က)အရ အခြားနည်းအသုံးပြုရန် လျှောက်ထားခြင်း

လုပ်ငန်းစာတွဲအမှတ် ၆ /လယ(၃၀)/၂၀၁၇–၂၀၁၈/ပန်းတနော်

လျှောက်ထားသူအမည် – **ဒေါ်ခက်ပိုင်ကျော် Managing Director**

ရက်စွဲ	အကြောင်းအရာ	ရှေ့ဆိုင်းသည့်ရက်စွဲ